

**Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА
И ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ
ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»**

Брянский филиал РАНХиГС

Кафедра экономики и экономической безопасности

УТВЕРЖДЕНА

Кафедрой экономики и экономической безопасности

Протокол от «20» сентября 2018 г. №1

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.Б.03 Иностраный (французский) язык

(индекс, наименование дисциплины, в соответствии с учебным планом)

Ин. язык, Ин. яз., Иностр. язык

краткое наименование дисциплины

38.03.01 Экономика

(код и наименование направления подготовки)

"Экономика и финансы"

(направленность (профиль))

бакалавр

(квалификация)

очная

(формы обучения)

Год набора - 2019

Брянск, 2018 г.

Автор–составитель:

Кандидат филологических наук, доцент,
доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин

Овчинникова О.А.

Заведующий кафедрой:

Заведующий кафедрой экономики и экономической безопасности,
кандидат экономических наук, доцент

Лапченко Е.Н.

Руководитель образовательной программы «Экономика и финансы» по направлению
38.03.01 Экономика, канд. экон. наук, доцент

Гудина Н.А.

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	4
2. Объем и место дисциплины в структуре образовательной программы	5
3. Содержание и структура дисциплины	6
4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине	22
5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины	39
6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	49
6.1. Основная литература	49
6.2. Дополнительная литература	49
6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы	50
6.4. Нормативные правовые документы	51
6.5. Интернет-ресурсы	51
6.6. Иные источники	52
7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы	52

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы

1.1. Дисциплина Б1.Б.03 «Иностранный язык» (сокращённое наименование дисциплины - «Ин. язык», «Ин. яз.», «Иностр. язык») обеспечивает овладение следующей компетенцией с учетом этапа:

Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения компетенции	Наименование этапа освоения компетенции
УК ОС-4	Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном языке	УК ОС-4.2	Способность осуществлять устное и письменное общение на иностранном языке.

1.2. В результате освоения дисциплины у студентов должны быть сформированы:

ОТФ/ТФ (при наличии профстандарта)	Код этапа освоения компетенции	Результаты обучения
	УК ОС-4.2	<p>на уровне знаний:</p> <ul style="list-style-type: none"> - особенностей иностранного произношения, базовой лексики по изучаемым темам, грамматических норм для межличностной и профессиональной коммуникации; – основ словообразования, орфографии и пунктуации иностранного языка; – основных языковых конструкций бытового и делового общения на иностранном языке; <p>на уровне умений:</p> <ul style="list-style-type: none"> – понимать и распознавать изученную иностранную лексику по темам в текстах из повседневной жизни и текстах специальной направленности, с учетом использованных в тексте грамматических явлений; – активно и адекватно пользоваться иностранной лексикой и терминологией в устной и письменной речи бытовой и профессиональной коммуникации;

		на уровне навыков: – разговорно-бытовой речи (нормативным произношением и ритмом речи, основными клише и грамматическими структурами, характерными для повседневного и делового общения) на иностранном языке; – восприятия иностранной устной (монологической и диалогической) речи на бытовые и специальные темы; – пересказа иностранных текстов из повседневной жизни;
--	--	---

2. Объем и место дисциплины в структуре ОП ВО

Объем дисциплины составляет 8 зачетных единиц, всего - 288 академических часов или 216 астрономических часов. Дисциплина может реализовываться с применением дистанционных образовательных технологий (ДОТ).

Количество академических и астрономических часов, выделенных на контактную работу с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся по очной форме обучения:

Вид работы	Количество академических часов	Количество астрономических часов
Контактная работа с преподавателем	144	108
Лекции	-	
Практические занятия	144	108
Самостоятельная работа	108	81
Промежуточная аттестация	36	27

Место дисциплины в структуре ОП ВО

УК ОС-4	способность осущест										
Б1.Б.31	Русский язык и деловое										
Б1.Б.03	Иностранный язык										
Б1.Б.06	Логика										
Б1.Б.32	Иностранный язык в экс										

Дисциплина Б1.Б.03 «Иностранный язык» изучается в 1 и 2 семестрах по очной форме обучения.

Формой промежуточной аттестации в соответствии с учебным планом является контрольная работа в 1 семестре и экзамен во 2 семестре (при реализации дисциплины с

применением дистанционных образовательных технологий организация промежуточной аттестации осуществляется посредством информационно-образовательной среды Филиала).

3. Содержание и структура дисциплины Очная форма обучения

№ п/п	Наименование тем и/или разделов	Объем дисциплины, час.					Форма текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации	
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий					СР
			Л	ЛР	ПЗ	КСР		
Тема 1	Знакомство. Первые контакты.	6			2		4	О
Тема 2	Семья. Презентация членов семьи, друзей.	6			4		2	О, КГ
Тема 3	Работа. Профессии.	6			2		4	О
Тема 4	Учеба в университете / академии	6			4		2	О, КГ
Тема 5	Выходной день. Встреча с друзьями.	6			2		4	О
Тема 6	Рабочий день: время работать, время отдыхать.	6			4		2	О, Т
Тема 7	Урок французского языка.	6			2		4	О
Тема 8	Семейный праздник – День рождения.	6			4		2	О
Тема 9	Квартира со всеми современными удобствами.	6			2		4	О
Тема 10	Учеба вдали от дома.	6			4		2	О
Тема 11	Профессия «журналист радио».	6			2		4	О
Тема 12	Государственные и традиционные праздники Франции.	6			4		2	О,Т
Тема 13	Семья: взаимоотношения, проблемы и радости.	6			2		4	О
Тема 14	Жизнь в городе и в пригороде.	6			4		2	О, П
Тема 15	Пребывание француза в Москве.	6			2		4	О, КГ
Тема 16	В ресторане. Блюда, продукты.	6			4		2	О
Тема 17	Организация медицинского обслуживания и подготовка врачей.	6			2		4	О

	Посещение врача-терапевта.							
Тема 18	Организация отпуска французов.	6			4		2	О, Т, КР
Тема 19	Служебная командировка: подготовка документов, проведение встречи.	6			4		2	О
Тема 20	Франция: географическое положение, климат, промышленность.	7			4		3	О, КГ
Тема 21	Политическое устройство Франции. Выборная система. Исполнительная власть. Законодательная власть.	6			4		2	О
Тема 22	Конституция Франции. Конституционный Совет.	7			4		3	О,Т
Тема 23	Путешествия. Регионы Франции.	6			4		2	О
Тема 24	Французская Республика. Символы Франции. Наиболее значимые персоны в культурной и политической жизни Франции	7			4		3	О, П
Тема 25	Города Франции.	6			4		2	О
Тема 26	Французский язык – его прошлое и настоящее.	7			4		3	О
Тема 27	Жизнь современной молодежи.	6			4		2	О
Тема 28	Система образования во Франции.	7			4		3	О,Т
Тема 29	Выбор карьеры молодыми специалистами.	6			4		2	О, КГ
Тема 30	Дипломатия. Внешняя политика Франции.	7			4		3	О
Тема 31	Профессия журналиста. СМИ во Франции.	6			4		2	О
Тема 32	Новые технологии (мобильный телефон, компьютер). Основные достижения французской научной мысли.	7			4		3	О,Т
Тема 33	Политические партии	6			4		2	О
Тема 34	Административно-территориальное деление	7			4		3	О

	Франции.							
Тема 35	Экономика Франции.	8			6		2	О
Тема 36	Евросоюз, зона «евро».	7			4		3	О, Д
Тема 37	Региональная политика в ЕС и во Франции.	6			4		2	О
Тема 38	Защита окружающей среды.	7			4		3	О,Т
Тема 39	Этнические и религиозные особенности Франции.	6			4		2	О
Тема 40	Сотрудничество России и Франции.	6			4		2	О, Т, П
Промежуточная аттестация								Экзамен 36
Всего		288/ 216	-	-	144/ 108	-	108/81	36/ 27

Примечание: формы текущего контроля успеваемости: опрос (О), тестирование (Т), презентация (П), контрольное говорение (КГ), дискуссия (Д), контрольная работа (КР).

Содержание дисциплины

Тема 1: «Знакомство. Первые контакты.»

Умение приветствовать кого-либо, представиться и представить собеседника, спросить имя и национальность кого-либо, поблагодарить, попрощаться.

Фонетика.

Классификация и характеристика французских гласных и согласных, полугласные. Правила фонетического слогоделения. Ударение в слове. Ритмическая группа и ритмическое ударение. Ритмическая долгота. Звуки [а], [ε], [I], [r], их произношение и написание. Правила чтения: буквы «с», «g» перед гласными «е, і, у»; буквосочетание «ch». Интонация повествовательной и вопросительной фразы. Чтение фонетических упражнений.

Основные слова и выражения по теме:

C'est Anne. Charle part. Anne aide sa mère. Anne parle à sa mère. C'est ma camarade. Elle s'appelle Anne, и др.,

Грамматический комментарий.

Порядок слов во французском предложении. Виды слов во французском языке (знаменательные и служебные). оборот «с'est». Глагол-связка «être». Определенный артикль женского рода ед.ч. «la». Притяжательные прилагательные женского рода «ma, ta, sa», указательное прилагательное «cette». Место прилагательного в предложении. Выполнение грамматических упражнений.

Тема 2. «Семья. Презентация членов семьи, друзей.»

Уметь представить членов своей семьи, своих друзей, где живут; к кому или куда направляются.

Фонетика

Звуки [e], [i], [j], их произношение и написание. Правила чтения: буквы «h», «s»; буквы «e, t, c, l, » в конце слова; буквосочетание «qu». Связывание звуков в речевом потоке: связывание (liaison), голосовое связывание (liaison vocalique), сцепление (enchaînement). Чтение фонетических упражнений.

Основные слова и выражения по теме:

Répéter, habiter, travailler, fermer, lire ; elle va chez sa mère, elle est mariée, c'est assez, sa fille cadette, c'est sa ville natale.

Чтение и перевод текста.

Грамматический комментарий

Характеристика глаголов I, II и III группы глаголов. Множественное число имен существительных. Вопрос к подлежащему, выраженному одушевленным существительным. Притяжательные прилагательные множ. числа «mes, tes, ses». Определенный и неопределенный артикли множ. числа «les, des». Выполнение грамматических упражнений.

Тема 3: «Работа. Профессии.»

Уметь рассказать, где и кем работают члены семьи, друзья, их возраст, семейное положение.

Фонетика

Звуки [œ], [ə], [ø], их произношение и написание. Правила чтения числительных «six, dix, sept»; правила чтения буквы «j», правила чтения букв «d, f, r» на конце слова правила чтения буквы «x» на конце слова и при связывании; правила произношения беглого [ə]. Чтение фонетических упражнений.

Основные слова и выражения по теме:

Le déjeuner, le petit déjeuner, déjeuner, acheter, j'achète, apprendre, apprenez, par cœur, à pied, la pharmacie. Que fait Denise ? N'est-ce pas ? Il travaille à la mairie. Il te plaît, ce film ? Quelle heure est-il ? Il est deux heures. A quelle heure ? Elle y va à pied.

Грамматический комментарий

Элизия. Притяжательные прилагательные. Определенный артикль. Опущение артикля при существительном в роли именной части сказуемого. Отрицательная форма глагола «ne.....pas». Предлоги «de» и «à». Безличный оборот «il est». Образование женского рода прилагательных. Образование множественного числа прилагательных. Место прилагательных-определений. Выполнение грамматических упражнений.

Тема 4: «Учеба в академии.»

Рассказ об университете, какие предметы изучает, где живет, с кем общается, как проводит свободное время. Формирование навыков понимания устной речи, говорения в монологической и диалогической форме.

Фонетика

Звук [y], его произношение и написание. Чтение фонетических упражнений.

Основные слова и выражения по теме:

Faire ses études, j'étudie, étudier, universitaire, le (la) stagiaire, visiter, parler russe. Est-ce une rue ? C'est une rue. Ce n'est pas une rue. Elle fait ses études à l'Université. Elle étudie à l'Université. Elle étudie le russe.

Грамматический комментарий.

2-е лицо ед. и мн. числа глаголов I и 3-й группы. Употребление артикля после оборота «C'est». Опущение артикля перед именем существительным, обозначающим национальность. Вопросительное предложение. Общий вопрос: простая и сложная инверсии; построение вопроса с помощью вопросительного оборота «Est-ce que ?». Выполнение грамматических упражнений.

Тема 5: «Выходной день. Встреча с друзьями.»

Рассказ о друге/подруге, где работает или учится, описать основные черты характера; какова тема их беседы. Формирование навыков понимания устной речи, говорения в монологической и диалогической форме.

Фонетика

Звук [ɔ], его произношение и написание. Правила чтения буквы « t » в группе « ti + гласный ». Чтение фонетических упражнений.

Основные слова и выражения по теме:

Sonner à la porte, donner qch à qn, donner une note, parler à qn de qch, le professeur de géographie, la (le) bibliothécaire, une bibliothèque, téléphoner à qn, dynamique, être libre, avec plaisir, à ce samedi. Ce jeune homme est notre professeur de géographie. Que cherches-tu ? Qu'est-ce que tu achètes ? C'est une jolie jeune fille gaie et dynamique. Elle est une bonne sportive.

Грамматический комментарий

Вопрос к прямому дополнению, выраженному существительным, обозначающим неодушевленный предмет. Употребление артикля перед существительным в роли именной части сказуемого. Слияние определенного артикля с предлогом « de ». Выполнение грамматических упражнений.

Тема 6: «Рабочий день: время работать, время отдыхать.»

Уметь рассказать о распределении времени в течение рабочего дня и об организации досуга после работы (чтение книг, просмотр телепередач, посещение стадиона и пр.)
Формирование навыков понимания устной речи, говорения в монологической и диалогической форме.

Фонетика

Звуки [o], [u], их произношение и написание. Согласный [ŋ], его произношение и написание. Правила чтения: буква « r » на конце слова, буква « z », буквенное сочетание « gn », буква « i » после группы неделимых согласных. Чтение фонетических упражнений.

Основные слова и выражения по теме:

Proposer de faire qch, proposer qch à qn, relire, mettre qch, corriger qch, l'opérateur, le Ministère du commerce extérieur, sortir, partir, s'amuser, allumer la télé, le supermarché, ouvrir, apporter, arriver, les dernières nouvelles, discuter, gagner un match, assister à qqch, le football, le volley-ball. Il fait chaud. Il fait beau. Il faut lire ce texte. Il se lève tôt. D'habitude, il sort à sept heures. Je vais au supermarché. J'écoute les dernières nouvelles à la radio. De quelle couleur est votre stylo ?

Грамматический комментарий

Слияние определенного артикля с предлогом « à ». Безличные обороты « il faut ; il pleut »; образование безличных оборотов глаголами « faire » и « être » : il fait chaud, il fait beau, il est neuf heures. Личные местоимения « le, la, les ». Место наречия. Предлог « jusque ». Инверсия во вводном предложении. Окончания глаголов трех групп во 2-м лице мн.числа. Вопросительное наречие « où » и порядок слов в вопросительном предложении, начинающемся с вопросительного наречия « où ». Определенный артикль. Неопределенное прилагательное « tout » (toute, tous, toutes). Предлоги « à—de ». Выполнение грамматических упражнений.

Тема 7: «Урок французского языка.»

Рассказать о том, как проходит урок французского языка: в какое время начинается урок, как зовут преподавателя, что делают на уроке, слушают ли магнитофон, отвечают ли на вопросы преподавателя, во сколько заканчивается урок. Формирование навыков понимания устной речи, говорения в монологической и диалогической форме.

Фонетика.

Звуки [õ], [œ̃], их произношение и написание. Правила чтения: особенности произнесения согласных « m, n » ; буква « ç » ; буква « y » между двумя гласными ; буква « r » в середине слова перед « t » ; буквенное сочетание « gu » [g]. Чтение фонетических упражнений.

Основные слова и выражения по теме:

Tu sais, vous savez, nous lisons, nous écrivons, prononcer, mon/ton/son frère, vos amis, conjuguer, les curiosités, le magnétophone, le speaker, être d'accord, l'écrivain, le peintre, s'intéresser à qch, travailler, prévenir, terminer ses études, préparer son examen, avec intérêt, la faculté de médecine, dès le matin. Que faites-vous à la leçon. À quelle heure finit la récréation ? Nous sommes jeudi. Des exercices de grammaire. Une émission de télévision/de radio sur... Regarder la télévision. Poser une question/des questions à notre professeur. Répondre à une question. Faire des progrès. J'ai à faire. Je ne dis pas non. À tout à l'heure. Il va devenir médecin.

Грамматический комментарий.

Конструкция « c'est – ce sont ». Неопределенно-личное местоимение « on ». Спряжение глаголов 1-й группы в наст.времени изъявительного наклонения. Повелительное наклонение глаголов 1-й группы. Притяжательные прилагательные. Указательные прилагательные. Глаголы 3-й группы и особенности их спряжения. Спряжение глаголов « lire » и « écrire ». Выполнение грамматических упражнений.

Тема 8: «Семейный праздник - День рождения».

Уметь рассказать о семейном празднике – Дне рождения мамы (папы, брата, сестры и пр.), о выборе подарков, о занятии родителей, находящихся на пенсии. Формирование навыков понимания устной речи, говорения в монологической и диалогической форме.

Фонетика.

Звук [œ], его произношение и написание. Чтение фонетических упражнений.

Основные слова и выражения по теме:

Je voudrais, vous voudriez, il y a, il n'y a pas, y a-t-il, être à la retraite, cultiver qch, adorer qch, qn, faire qch, bricoler, l'anniversaire, se réunir, offrir qch à qn, des parfums, tenir compagnie à qn, un repas de famille, faire plaisir à qn. Qu'est-ce que c'est ? Qu'y a-t-il sur ce bureau ? Il y a là un attaché-case. Voudriez-vous me tenir compagnie ? C'est l'anniversaire de madame Lebrun. Il offre à sa femme une jolie montre. Chacun veut faire plaisir à madame Lebrun.

Грамматический комментарий

Неопределенный артикль. Безличный оборот « il y a ». Спряжение глагола « aller ». Спряжение глаголов типа « venir ». Выполнение грамматических упражнений.

Тема 9: «Квартира со всеми современными удобствами»

Уметь рассказать о квартире: квартира большая или маленькая, на каком этаже расположена, в каком доме находится, сколько комнат, куда выходят окна, как обставлена квартира, какие современные удобства имеются в квартире. Формирование навыков понимания устной речи, говорения в монологической и диалогической форме.

Фонетика.

Звуки [ɑ], [ɑ̃] их произношение и написание. Правила чтения: буква « с » после носового гласного на конце слова; буква « х » в словах, начинающихся в « ex-, inех-« , и в середине слова. Чтение фонетических упражнений.

Основные слова и выражения по теме:

Tâcher de faire qch, inviter qn à faire qch, au milieu de, penser à qch, apprendre qch, anglais, anglaise, parler haut/ bas, la langue française, le français, confortable, une pièce, une chambre à coucher, une salle de séjour, donner sur...L'appartement se compose de deux pièces. Une large fenêtre donne sur la cour. Il habite au deuxième étage.

Грамматический комментарий.

Предлог « dans ». Особенности перевода глаголов « quitter » и « sortir ». Предлог « contre ». Наречия « en, y ». Вопросительные наречия « quand, comment ». Спряжение глагола « faire ». Выполнение грамматических упражнений.

Тема 10. «Учеба вдали от дома.»

Рассказать об организации занятий и жизни студента в другом городе, в котором находится его университет. Формирование навыков понимания устной речи, говорения в монологической и диалогической форме.

Фонетика.

Звук [w], его произношение и написание. Чтение фонетических упражнений.

Основные слова и выражения по теме:

Faire ses devoirs, s'installer devant (à) une (sa) table, au coin de (la rue), dans un coin de (la chambre), un étudiant, une étudiante, un parent, une parente, les parents, la faculté de droit, la Sorbonne. Combien de personnes y a-t-il dans votre groupe ? – Dans notre groupe il y a douze personnes. Ils font leurs études à la Faculté de droit. Ils préparent leurs examens.

Грамматический комментарий.

Местоимение « cela ». Опущение неопределенного артикля после отрицания.

Неупотребление артикля после количественных наречий. Порядок слов в вопросительном предложении, начинающемся с наречия « combien ». Выполнение грамматических упражнений.

Тема 11. «Профессия «журналист радио»

Рассказать о профессии журналиста радио, об организации его рабочего дня, об особенностях его работы. Формирование навыков понимания устной речи, говорения в монологической и диалогической форме.

Фонетика.

Полугласный [ç], его произношение и написание. Чтение фонетических упражнений.

Основные слова и выражения по теме:

Un (une) journaliste (de radio), faire un reportage, une rubrique, une conférence, une réunion, prendre une interview à qn, rédiger un article, le métier, lire au micro, tenir qn au courant (de qch), être au courant (de qch), passer à la rédaction. Il est journaliste de radio à RTL (Radio-Télé-Luxembourg). Il prépare des reportages pour la rubrique « Nouvelles de culture ». Il assiste à la conférence de la rédaction avec tous les autres journalistes. Il prend des interviews à des critiques, à des metteurs en scène, à des comédiens, à des spectateurs.

Грамматический комментарий.

Местоимение « en » в роли прямого дополнения. Количественные числительные (от 0 до 60). Спряжение глаголов « être » и « mettre ». Выполнение грамматических упражнений.

Тема 12. «Государственные и традиционные праздники Франции.»

Знакомство с французскими государственными и традиционными праздниками: Le 14 juillet (14 июля), Noël (Рождество), le Nouvel An (Новый год), le Mardi gras (Масленица), Pâques (Пасха) и др.

Основные слова и выражения по теме:

Le 14 juillet, la fête nationale, célébrer, la prise de la Bastille, les drapeaux tricolores, des revues militaires, le président de la République, l'hymne national, des feux d'artifice, illuminer, républicain, républicaine. Le 14 juillet les Français et les Françaises célèbrent l'anniversaire de la prise de la Bastille. Les drapeaux tricolores flottent sur toutes les façades. Des hôtes étrangers viennent assister au défilé du 14 juillet à Paris. On chante « la Marseillaise », l'hymne national de la France.

Грамматический комментарий.

Артикль и предлоги перед существительными, обозначающими названия месяцев и времен года. Употребление числительных в датах. Обозначение года. Выделительные обороты « c'est... qui, se sont... qui ». Вопрос к подлежащему, обозначающему одушевленный и неодушевленный предметы. Количественные числительные от 70 до миллиона. Спряжение глаголов 3-й группы с окончаниями на « -endre », « -ondre ». Выполнение грамматических упражнений.

Тема 13. «Семья: взаимоотношения, проблемы и радости.»

Семья переезжает на новую съемную квартиру; работа и характеристика матери и ее двух детей, дочери 18-ти лет и сына 16-ти лет.

Основные слова и выражения по теме:

Augmenter, le loyer, déménager, s'installer, de petite taille, de grande taille, une laverie, nourrir, ressembler à qn, large d'épaules, les derniers temps, le baccalauréat. On a augmenté le loyer et les Ritteur ont décidé de déménager. Il faut réparer cet appartement pour le rendre plus habitable. Sa fille Armande ressemble beaucoup à sa mère. C'est une chance : elle va avoir un bon métier. Формирование навыков понимания устной речи, говорения в монологической и диалогической форме.

Грамматический комментарий.

Le Participe passé (причастие прошедшего времени). Le Passé composé (прошедшее сложное). La place des adverbes auprès des verbes (Место наречия при глаголе). La place des adverbes « en, y » (Место наречий « en, y »). Спряжение глаголов « ouvrir », « offrir »
Выполнение грамматических упражнений.

Тема 14. «Жизнь в городе и в пригороде.»

Будни семьи, проживающей в пригороде; проблемы, возникающие при поездке на работу, которая находится в городе.

Основные слова и выражения по теме:

Une journée de travail, se réveiller, se dépêcher de faire qch, avoir le temps de faire qch, à 20 km de Paris, la route nationale/ la Nationale, prendre le train, le bouchon, le train de banlieue, changer de ligne, la contravention, payer une amende. Je me suis réveillé de bonne heure. Je ne mange pas grand-chose le matin. Nous habitons à 20 km de Paris. Il y a parfois des bouchons sur la Nationale. J'ai pris le train de banlieue.

Грамматический комментарий.

Le passé composé des verbes pronominaux (Le passé composé местоименных глаголов) . Les pronoms personnels atones (личные безударные местоимения). L'accord du participe passé (согласование причастия прошедшего времени). Pronoms toniques (ударные местоимения). Выделительные обороты « c'est... qui », « c'est... que ». Спряжение глагола « construire ».
Выполнение грамматических упражнений.

Тема 15. «Пребывание француза в Москве.»

Воспоминания французского журналиста о пребывании в Москве, его впечатления от посещения выставок, парков, театров, кинотеатров.

Основные слова и выражения по теме:

Les souvenirs, se déplacer, décider de faire qch, une exposition, la collection de tableaux, exposer, le passage souterrain, des attractions, faire du roller, le théâtre, jouer aux échecs, au tennis. Je suis curieux de tout (de tout savoir). Je préfère rester. Je me déplace beaucoup à travers l'Europe. J'ai décidé de consacrer mon premier reportage aux loisirs des Moscovites. Chaque matin je visitais un musée, une exposition ou une galerie d'art. Les théâtres de Moscou sont nombreux et très variés.

Грамматический комментарий.

L'Imparfait (прошедшее незаконченное). Le Passé composé des verbes « monter, descendre, sortir » Сложное прошедшее глаголов « monter, descendre, sortir » . L'impératif des verbes pronominaux (Повелительное наклонение местоименных глаголов). Négation (Отрицание). Самостоятельное употребление Participe passé. Выполнение грамматических упражнений.

Тема 16. «В ресторане. Блюда, продукты.»

Посещение ресторана; дегустация блюд, в частности, фирменного блюда. Культура приема пищи французами в течение дня.

Основные слова и выражения по теме:

Une brasserie, un bistrot, une terrasse, un apéritif, goûter à un plat, réserver qch, commander, le plat du jour, un coq-au-vin, une spécialité de la maison, une addition, le pourboire. On peut choisir un bon restaurant gastronomique. Je voudrais goûter à la cuisine française. La petite salle du restaurant était climatisée. Le plat du jour : un coq-au-vin, spécialité de la maison. On a réservé cette table par téléphone. Monsieur, l'addition, s'il vous plaît.

Грамматический комментарий.

Le Futur simple (будущее простое). Употребление времен в предложении с условным придаточным. Употребление частичного артикля перед неисчисляемыми существительными. Pronom « en » (Местоимение « en »). Спряжение глаголов « boire », « s'asseoir ». Выполнение грамматических упражнений.

Тема 17. «Организация медицинского обслуживания и подготовка врачей. Посещение врача-терапевта.»

Система здравоохранения во Франции, подготовка врачей в вузах. Посещение врача-терапевта, вызов врача на дом, приобретение лекарств в аптеке.

Основные слова и выражения по теме:

Le corps médical, la formation des généralistes, l'examen médical, les études en médecine, La Sécurité Sociale, rembourser, ausculter, respirer, établir le diagnostic, le surmenage, le train de vie, la prescription. Les études en médecine durent huit ans. Veuillez passer dans mon cabinet. De quoi souffrez-vous ? J'ai des insomnies. J'ai parfois mal à l'estomac. Vous avez un train de vie sédentaire, je suppose ?

Грамматический комментарий.

Le plus-que-parfait. La forme passive (пассивная форма – страдательный залог). Le pronom indéfini “tout” (неопределенное местоимение “tout”). L'adjectif indéfini “tout” (неопределенное прилагательное “tout”). Le discours indirect (косвенная речь). Выполнение грамматических упражнений.

Тема 18. «Организация отпуска французов.»

Когда во Франции были введены оплачиваемые ежегодные отпуска для работающих. Как французы предпочитают проводить свой отпуск, преимущества и недостатки различных видов отдыха.

Основные слова и выражения по теме:

Le travailleur, le congé payé, se permettre qch, de faire qch, la station, démocratiser, la répartition, le tourisme itinérant, apprécier qch, un hébergement, la caravane, le rachat, en pleine nature, la Méditerranée, l'Atlantique, parcourir qch. Chaque année, en juillet ou en août, un Français sur deux part en vacances. La plupart des Français passent leurs vacances en France ou en Europe. Les Français redécouvrent la France, ses régions, ses curiosités.

Грамматический комментарий.

Le pronom “y” (местоимение “y”). Les degrés de comparaison des adjectifs (степени сравнения прилагательных). Les degrés des comparaisons des adverbes (степени сравнения наречий). L'article partitif devant les noms abstraits (частичный артикль перед существительными, обозначающими абстрактные понятия). Спряжение глагола « courir ». Выполнение грамматических упражнений.

Контрольная работа по пройденным лексико-грамматическим темам.

Тема 19. «Служебная командировка: подготовка документов, проведение встречи, конференции.»

Оформление документов для служебной командировки за границу (приглашения, визы, бронирование номеров в гостинице). Подготовка и проведение официального мероприятия, составление деловых писем, этикет делового разговора по телефону.

Основные слова и выражения по теме:

Le visa, une invitation, la réservation, se rappeler qch, qn, faire qch de son mieux, le réalisateur, entrer en contact avec..., être/ rester à la disposition de qn, remarquer, avoir à sa disposition, remercier qn de qch. Je travaille au Comité Cinématographique d'État. Je tâchais de tout faire de mon mieux. J'ai le plaisir de vous adresser l'invitation de notre Comité d'organisation.

Формирование навыков составления деловой корреспонденции.

Грамматический комментарий.

La question indirecte (косвенный вопрос). Les pronoms démonstratifs (указательные местоимения). Les pronoms démonstratifs neutres (указательные местоимения среднего рода). Le gérondif (деепричастие). Выполнение грамматических упражнений.

Тема 20. «Франция: географическое положение, климат, промышленность.»

Географическое положение Франции, с какими странами граничит, рельеф территории, климат, Франция и Европейский Союз, заморские территории Франции, промышленность.

Основные слова и выражения по теме:

la superficie, le Sud, l'Ouest, l'Est, le Nord, la configuration, comparer qch à qch, un hexagone, voisiner avec, maritime, les Pyrénées, constituer, la Seine, la Loire, la Garonne, le Rhône, la centrale électrique/ nucléaire, le minerai de fer, le charbon, importer. La France est située dans la partie sud-ouest de l'Europe. On compare la configuration de la France à celle d'un hexagone. Le relief de la France est varié. La France est un pays à la fois industriel et agricole.

Грамматический комментарий.

La concordance des temps de l'indicatif (согласование времен изъявительного наклонения). Le futur dans le passé (будущее по отношению к прошлому). Систематизация употребления местоимений-дополнений (прямых, косвенных, ударных). Выполнение грамматических упражнений.

Тема 21. «Политическое устройство Франции. Выборная система. Исполнительная власть. Законодательная власть.»

Исполнительная и законодательная власть во Франции; кто имеет право голосовать и как устроена выборная система; выборы Президента, выборы в Сенат и Национальную Ассамблею.

Основные слова и выражения по теме:

Au suffrage universel direct, élire, le gouvernement, l'Assemblée nationale, le Sénat, la séparation des pouvoirs, le pouvoir exécutif, le pouvoir législatif, être renversé, résider, le palais de l'Élysée, les pouvoirs spéciaux. Le président de la République est élu au suffrage universel direct pour cinq ans et est rééligible pour un second mandat. Le président de la République est le chef de l'État et réside au palais de l'Élysée. Le Premier ministre est le chef du Gouvernement. Il est responsable de la politique du Gouvernement devant l'Assemblée nationale.

Грамматический комментарий.

Систематизация употребления артиклей (определенного, неопределенного, частичного). Неупотребление артикля и замена артикля предлогом «de». Выполнение грамматических упражнений.

Тема 22. «Конституция Франции. Конституционный Совет.»

Основные положения Конституции Франции. Роль Конституционного Совета в соблюдении соответствия принимаемых законов Конституции.

Основные слова и выражения по теме:

La Constitution, le Conseil constitutionnel, la Cinquième République, un acte de souveraineté, une norme juridique, relever de, la voix prépondérante, le partage des voix. La Constitution actuelle de la France est celle de la Cinquième République. Elle a été adoptée par référendum et a été promulguée le 4 octobre 1958. Le Conseil constitutionnel veille à la conformité des textes votés à la Constitution.

Грамматический комментарий.

Le passé simple (прошедшее простое). Спряжение глаголов в отрицательно-вопросительной форме. Спряжение глаголов группы «mettre» (se mettre à qch, à faire qch ; remettre, etc.). Выполнение грамматических упражнений.

Тема 23. «Путешествие. Регионы Франции»

Путешествие на самолете, на поезде, на корабле, на машине, пешком. Регионы Франции, их основные города, плотность населения, объекты ЮНЕСКО.

Основные слова и выражения по теме:

Agence de voyage, le vacancier, le touriste, le voyageur, le passager, l'explorateur, partir en vacances, en voyage ; partir pour une ville, pour un pays ; partir en voiture, en avion, etc. ; décoller, voler, survoler, tenir une place à part, la population, la densité, la préfecture de région. L'Île-de-France est la région la plus peuplée et la plus urbanisée des régions françaises. Les Pays de la Loire occupent le 7-e rang à l'importation.

Dire correctement : aller chercher-rencontrer-accueillir ; vacances-congé ; lieu-place-site.

Грамматический комментарий.

Спряжение глаголов 3-й группы с окончаниями на «-eindre, -aindre, -oindre». Спряжение глагола 3-й группы «accueillir». Les pronoms en et y (местоимения «en et y»). L'interrogation indirecte (косвенный вопрос). Выполнение грамматических упражнений.

Тема 24. «Французская Республика. Символы Франции. Наиболее значимые персоны в культурной и политической жизни Франции.»

5-я Республика, Французский флаг, гальский петух, национальный праздник, история гимна, государственные награды, Marianne (Марианна). Президенты Франции. Деятели культуры.

Основные слова и выражения по теме:

Les symboles de la République, couvrir, contribuer, fournir, un vaste espace maritime, la devise, les décorations, le coq gaulois. Marianne est la figure allégorique de la République française. Le jour de la fête nationale est le 14 juillet. Le drapeau tricolore : bleu, blanc, rouge. L'hymne national : La Marseillaise. Dire correctement : cas-occasion ; peuple-monde, profiter-se servir, etc.

Грамматический комментарий.

Les pronoms en et y avec les verbes pronominaux. Les indéfinis aucun, quelques, quelques-uns. Le conditionnel présent. L'emploi des temps dans la phrase hypothétique. Un des cas d'omission de l'article. Le verbe apercevoir. Выполнение грамматических упражнений.

Тема 25. «Города Франции»

Париж, Страсбург (Европейский Парламент), Лион, достопримечательности, великие люди, традиции.

Основные слова и выражения по теме:

Une ville en mouvement, un patrimoine exceptionnel, les traboules, le domaine, ses superbes monuments, un remarquable ensemble urbain, reconstruire, les traditions, contempler la ville, rendre hommage à qn. Lyon, capitale de région Rhône-Alpe, est une ville en mouvement. Le nouveau musée d'Art Contemporain. La Colline de Fourvière et son superbe belvédère. Dire correctement : bord-rive-côte ; prier-demander, jusqu'à-avant, etc.

Грамматический комментарий.

La place des deux pronoms conjoints. Le conditionnel passé. La place de l'adjectif épithète. Les conjonctions de temps. Выполнение грамматических упражнений.

Тема 26. «Французский язык – его прошлое и настоящее.»

История возникновения французского языка, его развитие и значение для французского общества. На каких языках разговаривают в отдельных регионах Франции. Распространение французского языка в мире (франкофония).

Основные слова и выражения по теме:

La langue de communication, de nombreux dialectes, le latin populaire, le francien, la langue officielle du pays, l'Académie française, La Francophonie. Le francien, parlé en Île-de-France, s'étend et s'impose comme langue nationale pour devenir le français. Le premier dictionnaire de L'Académie française date de 1694. Il existe en France des minorités culturelles qui ont gardé leur langue propre. Le 20 mars est célébré comme la Journée internationale de la Francophonie depuis 1990.

Грамматический комментарий.

Названия стран, в которых говорят на французском языке или французский язык занимает существенные позиции : France, Belgique, Suisse, Canada, Luxembourg, Maroc, etc. Выполнение грамматических упражнений.

Тема 27. «Жизнь современной молодежи.»

Жизнь современной молодежи, технический прогресс и его влияние, досуг, традиции и современность, дети и родители.

Основные слова и выражения по теме:

Présenter qn, penser à qn, la cyber-rencontre, l'Internet, les forums, les chats, les sites, la généralisation d'Internet. J'ai rencontré mon copain par hasard, alors que je chatais sur MSN. De plus en plus d'histoires se nouent via Internet, sur les forums, chats, sites de rencontres et autres MSN. Dire correctement : sembler-paraître-faire semblant ; présenter- faire connaissance-connaître, etc.

Грамматический комментарий.

Les pronoms relatifs qui, que, dont ; où. Les pronoms possessifs. La conjonction ni. Les verbes en -uire. Выполнение грамматических упражнений.

Тема 28. «Система образования во Франции.»

Образование начальное, среднее, высшее. Университеты и высшие школы, высшее образование и послевузовское образование, система непрерывного образования.

Основные слова и выражения по теме:

L'école maternelle, l'école primaire, le collège, le lycée, le baccalauréat, l'enseignement supérieur (post-baccalauréat), les Universités, les Grandes écoles, la faculté, obtenir une formation, former qn, la filière. Les formations aux Universités sont très diversifiées. Les Grandes Écoles offrent une formation de haute qualité. Dire correctement : hésiter ; bien élevé, instruit, cultivé ; préfixe dé-, etc.

Грамматический комментарий.

Les pronoms relatifs composés. Le subjonctif présent : formation. Le subjonctif après les verbes et les expressions de volonté. Le subjonctif dans une proposition indépendante. Выполнение грамматических упражнений

Тема 29. «Выбор карьеры молодыми специалистами.»

Поиск работы, прохождение собеседования при устройстве на работу, умение писать свое резюме, умение писать мотивационное письмо, чтение объявлений о приеме на работу в официальных источниках и в газетах.

Основные слова и выражения по теме:

L'entretien d'embauche, un jeune diplômé, obtenir un diplôme, un métier, un employeur, un employé, être embauché, un collaborateur, la lettre de motivation, un CV (curriculum vitae), chercher un emploi. Les petites annonces sont le moyen le plus efficace pour trouver un emploi. Le salaire moyen des employés est moins élevé que celui des cadres.

Dire correctement : laisser + infinitif ; conseiller-consulter ; refuser-renoncer, etc.

Грамматический комментарий.

Le subjonctif après les verbes et les expressions de sentiments. Le subjonctif passé. L'infinitif : les temps et certains emplois. Les pronoms démonstratifs. Выполнение грамматических упражнений.

Тема 30. «Дипломатия. Внешняя политика Франции.»

Значение и роль дипломатов в современном мире. В чем заключается работа дипломата, каковы ее трудные аспекты. Какова внешняя политика Франции.

Основные слова и выражения по теме:

La diplomatie, le diplomate, l'ambassadeur, un/une attaché(-e), établir des relations diplomatiques, représenter son gouvernement, négocier, favoriser la coopération, faciliter les contacts. Les tâches traditionnelles des ambassadeurs consistent à représenter son pays, à défendre les intérêts de l'État hors de ses frontières, à tenir les autorités au courant de tout ce qui se passe dans le pays où il est en poste. Dire correctement : passer pour, trahir, représenter, etc.

Грамматический комментарий.

Le subjonctif après les verbes et les expressions de doute. Les pronoms démonstratifs. La construction causale. L'article indéfini à valeur générale. L'adverbe tout. Le verbe « suffire ». Выполнение грамматических упражнений.

Тема 31. «Профессия журналиста. СМИ во Франции.»

В чем заключается профессия журналиста. Какие темы и проблемы чаще освещаются журналистами. Какие средства массовой информации распространены во Франции.

Основные слова и выражения по теме:

Les médias (journaux, radio, télé), le quotidien, le magazine, la presse nationale/régionale/locale, une agence de presse, le reporter, le rédacteur, le rédacteur en chef, diffuser les informations, publier. Le journaliste exerce son savoir-faire dans des domaines très divers. Dire correctement : ailleurs-nulle part, éviter, accepter-consentir-être d'accord, etc.

Грамматический комментарий.

Le subjonctif dans les subordinées circonstancielles. Les pronoms démonstratifs « ce, cela, ceci, ça ». Le passé immédiat et le futur immédiat dans le passé. Les temps verbaux et les marqueurs de temps dans le plan du passé. Выполнение грамматических упражнений.

Тема 32. «Новые технологии (мобильный телефон, компьютер). Основные достижения французской научной мысли.»

Современная техника (мобильный телефон, компьютер, плеер и др.), их влияние на молодежь. Французские ученые и их открытия.

Основные слова и выражения по теме:

Un portable (un mobile), l'ordinateur, le téléphone fixe, le répondeur, le forfait, la boîte vocale, le message, le répertoire, la liste des appels, le chargeur, se charger, allumer l'ordinateur, l'ordinateur portable, la souris, le scanner, la clé USB. Dire correctement : peine, partager-séparer-diviser, toujours-jamais, etc.

Грамматический комментарий.

L'adjectif « tout ». L'adjectif et le pronom « autre ». Futur antérieur. Les négations « plus, jamais, rien, personne, nulle part ». L'adverbe « plus ». L'emploi de l'article après la négation. Выполнение грамматических упражнений.

Тема 33. «Политические партии»

Основные политические партии, чьи интересы они выражают, взаимодействие политических партий, участие в выборах.

Основные слова и выражения по теме:

Des partis politiques, Le système politique, Le système politique, Les Républicains, Le Parti socialiste (PS), Le Mouvement démocrate (MoDem), La France insoumise (abrégée en FI), Le Parti communiste français (PCF), Europe Écologie Les Verts (EÉLV), le Front national (FN). La République en marche (REM), parfois appelé par son ancien nom "En marche" (EM), est un parti politique social-libéral français lancé en 2016 par Emmanuel Macron. Les Républicains est un parti politique libéral-conservateur français, classé à droite et au centre droit sur l'échiquier politique (anciennement: UDR, RPR, UMP (Union pour un mouvement populaire)). Dire correctement : décider de faire qch, être décidé à qch, à faire qch, se décider à faire qch ; en plein+nom : en plein jour, en plein rue, en plein air, en plein hiver, en plein forme, en plein milieu ; soigner qn, se soigner, soigné, le soin.

Грамматический комментарий.

l'adverbe, l'adjectif et le pronom « même ». Le gérondif et le participe présent. Le participe présent et le participe passé. Les adjectifs employés comme adverbes. Les adverbes en « -ment » : cas particuliers. Les déterminants avec les noms désignant les parties du corps. Выполнение грамматических упражнений.

Тема 34. «Административно-территориальное деление Франции.»

До декабря 2014 года европейская часть Франции была разделена на 22 региона (21 регион находился на европейском континенте, а Остров Корсика представлял собой 22-й регион) и 4 заморские территории (DOM-ТОМ). 17 декабря 2014 года парламент Франции утвердил новую административную карту из 13 регионов (12 в континентальной части Франции и 13-й – Остров Корсика) и 5 регионов расположены за пределами Европы и имеют статус заморского региона-департамент - DROM (Гваделупа, Мартиника, Реюньон, Французская Гвиана, Майотта).

Основные слова и выражения по теме:

La France métropolitaine, les régions, le Préfet de région, coordonner, le Conseil régional, le département, le Conseil général, les conseillers généraux, les cantons, la commune, le Conseil municipal, les conseillers municipaux, le maire, des arrondissements. Les régions sont au nombre de 13 (12 plus la Corse) en France métropolitaine et 5 en Outre-mer. Le Préfet de région est le représentant de l'État, il coordonne l'action des organismes régionaux. Chaque département a à sa tête un conseil général. Dire correctement : forcer qn à faire qch, être forcé de faire qch ; être à bout, au bout de qch ; tomber en, dans qch ; manquer de faire qch, faillir faire qch.

Грамматический комментарий.

Prépositions de lieu « à, en, de ». Le conditionnel (présent et passé) dans les propositions indépendantes (ex. : Je pense que mon frère n'aurait pas agi ainsi.) Выполнение грамматических упражнений.

Тема 35. «Экономика Франции.»

Основные отрасли экономики: промышленность, сельское хозяйство, полезные ископаемые, медицина, сфера услуг; роль государства в экономике страны.

Основные слова и выражения по теме:

Un pays industriel et agricole, la métallurgie, les industries de luxe, le pétrole, le charbon, les ressources minérales, le progrès économique, la privatisation, des échanges commerciaux, les industries traditionnelles. La construction de la Tour Eiffel marque l'entrée de la France dans l'ère industrielle, celle du fer, de l'acier, de l'électricité. La France est la 4-e puissance économique mondiale, après les États-Unis, le Japon et l'Allemagne.

Грамматический комментарий.

Le participe passé composé. La mise en relief. Les pronoms « quelqu'un, chacun, soi ». Выполнение грамматических упражнений.

Тема 36. «Евросоюз, зона «евро»».

История создания Евросоюза, основные документы, план Маршалла, Европейский Совет, Евроатом, Шенгенские соглашения.

Основные слова и выражения по теме:

L'Europe occidentale, la France, la Grande-Bretagne, les pays du Benelux (Belgique, Pays-Bas et Luxembourg), le Traité de Bruxelles, l'Union Européenne, le Conseil de l'Europe, les Traités de Rome, EURATOM, les accords de Schengen. En 1948 la France signe avec la Grande-Bretagne et les pays du Benelux (Belgique, Pays-Bas et Luxembourg), un pacte de défense, le Traité de Bruxelles. Ce traité aboutit en 1954 à la fondation de l'Union de l'Europe occidentale (l'UEO) qui inclut 2 nouveaux membres : la RFA (l'Allemagne de l'Ouest) et l'Italie.

Грамматический комментарий.

Le conditionnel (présent et passé) dans les propositions interrogatives et exclamatives ; le conditionnel pour marquer un fait douteux. Выполнение грамматических упражнений.

Тема 37. «Региональная политика в ЕС и во Франции»

Региональная политика в ЕС направлена на сокращение разницы в развитии регионов Союза через передачу ресурсов более богатых регионов регионам менее обеспеченным.

Основные слова и выражения по теме:

La politique régionale, viser à faire qch, un transfert de ressources, les investissements, la compétitivité, la croissance économique. La politique régionale de l'UE vise à réduire les écarts de développement entre les régions de l'Union par un transfert de ressources des régions les plus riches vers celles les plus démunies. C'est pourquoi en premier lieu sa politique est une politique d'investissement. Elle soutient la création d'emplois, la compétitivité et la croissance économique, l'amélioration de la qualité de vie et le développement durable. Ces investissements favorisent la mise en œuvre de la stratégie Europe 2020.

Грамматический комментарий.

Accord du participe passé avec « être » et « avoir ». Выполнение грамматических упражнений.

Тема 38. «Защита окружающей среды».

В 2004 году Национальная Ассамблея Франции приняла Устав по защите окружающей среды. Этот Устав дает каждому право жить в здоровой окружающей среде. А также каждый гражданин обязан принимать участие в охране и улучшении окружающей среды.

Основные слова и выражения по теме:

L'environnement, la charte de l'environnement, un environnement sain, la pollution de l'air, la pollution de l'air, les Verts, des organisations écologiques. En mai 2004, l'Assemblée Nationale a voté l'intégration d'une charte de l'environnement à la Constitution. Cette charte donne à chacun le droit de vivre dans un environnement sain. Les normes environnementales de l'Union européenne sont parmi les plus strictes au monde. La politique européenne de l'environnement contribue à rendre l'économie plus écologique, à protéger la nature et à préserver la santé et la qualité de vie.

Грамматический комментарий.

Les participes passés suivis d'un infinitif. Выполнение грамматических упражнений.

Тема 39. «Этнические и религиозные особенности Франции»

Закон от отделения церкви от государства был введен в действие в 1905 году в период 3-й Республики. В основе этого закона лежит светский характер государства. Тем не менее,

основными религиозными направлениями являются: католицизм (75 % французов), ислам (примерно 4 млн. населения, из которых 1 млн. выходцев из стран Магриба, протестантизм (около миллиона населения), иудаизм (около 600 тыс. человек).

Основные слова и выражения по теме:

Le catholicisme, l'islam, le protestantisme, le judaïsme, des pratiquants réguliers, le christianisme, des musulmans, les juifs. La loi sur la séparation de l'Église et de l'État (passée en 1905 sous la III-e République) est basée sur le principe de la laïcité. L'État garantit la liberté de religion et il reste neutre envers les Églises. L'enseignement public en particulier doit respecter cette neutralité (pas d'enseignement religieux intégré dans les programmes scolaires).

Грамматический комментарий.

Exercices de révision.

Тема 40. «Сотрудничество России и Франции»

Сотрудничество России и Франции развивается по нескольким направлениям: коммерческие связи, образование, наука, культура, Трианонский диалог и др.

Основные слова и выражения по теме:

La coopération, coopérer, l'accord de partenariat et de coopération de 1988, un rôle important, les premières sanctions diplomatiques, un effet destructeur, les sanctions affectent l'économie. La France et la Russie coopèrent dans différents domaines : recherche, éducation, culture etc. En ce qui concerne les relations russo-françaises, ils constituent un élément important de la politique européenne et mondiale contribuant au renforcement de la stabilité en Europe et dans le monde. On trouve à leur base les positions proches ou communes de nos deux pays sur la formation d'un monde multipolaire, sur des problèmes actuels européens et mondiaux, leur attachement à la consolidation de la sécurité internationale dans le respect du rôle central de l'ONU.

Грамматический комментарий.

Exercices de révision.

4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине

4.1. Формы и методы текущего контроля успеваемости обучающихся и промежуточной аттестации

4.1.1. В ходе реализации дисциплины Б1.Б.03 «Иностранный язык» используются следующие методы текущего контроля успеваемости обучающихся:

- при проведении занятий практического типа: устный опрос, контрольное говорение, контрольное аудирование, реферирование, тестирование;
- при контроле результатов самостоятельной работы студентов: тестирование, презентация, глоссарий.

–при реализации дисциплины с применением дистанционных образовательных технологий организация текущего контроля осуществляется посредством информационно-образовательной среды Филиала.

4.1.2. Промежуточная аттестация проводится в письменной форме (контрольная работа в 1 семестре) и устной форме в виде собеседования по вопросам к экзамену (во 2 семестре). Промежуточная аттестация студентов по дисциплине осуществляется в рамках завершения изучения дисциплины и позволяет определить качество усвоения изученного материала. Промежуточная аттестация осуществляется в конце семестра в период семестровой экзаменационной сессии и завершает изучение дисциплины.

Формой промежуточной аттестации в соответствии с учебным планом является контрольная работа в 1 семестре и экзамен во 2 семестре.

При реализации дисциплины с применением дистанционных образовательных технологий организация промежуточной аттестация осуществляется посредством информационно-образовательной среды Филиала.

4.2. Материалы текущего контроля успеваемости.

Типовые оценочные материалы текущего контроля успеваемости обучающихся:

Вопросы и задания для устного опроса:

Тема 1 Знакомство. Первые контакты.

1. Est-ce ta mère ? 2. Est-ce sa camarade ? 3. Est-ce madame Armal ? 4. Elle s'appelle Anne ? 5. Est-ce ta femme ?

Тема 2 Семья. Презентация членов семьи, друзей.

1. Est-ce Marcel ? 2. Chez qui va-t-il ? 3. Est-ce ta fille ? 4. Qui est mariée ? 5. Qui est architecte ? 6. Est-ce ta fille aînée ? 7. Ta fille aînée travaille-t-elle à la mairie ?

Тема 3 Работа. Профессии.

1. Le père de Pierre est-il aviateur ? 2. Leur sœur est-elle secrétaire ? 3. À quelle heure Pierre va-t-il à la fabrique ? 4. Marie travaille-t-elle à la clinique ? 5. Catherine travaille-t-elle à la pharmacie ?

Тема 4 Учеба в университете / академии

1. Étudies-tu à l'Université ? 2. Luc où fait-il ses études ? 3. À quelle heure va-tu à l'Académie ? 4. Luc étudie-t-il le russe et la littérature russe ? Luc habite-t-il à la cité universitaire ?

Тема 5 Выходной день. Встреча с друзьями.

1. Le samedi, Yvonne est-elle libre ? 2. Yvonne va-t-elle chez ses amies si elle est libre ? 3. Les amies aiment-elles bavarder ? 4. Parlent-elles de la musique, du sport, du cinéma, des livres qu'elles lisent ? 4. Nicole est-elle sportive ? 5. Va-t-elle au stade ? 6. Visitez-vous des musées ?

Тема 6 Рабочий день: время работать, время отдыхать.

1. Roger Duval où travaille-t-il ? 2. Sa femme Claudine où travaille-t-elle ? 3. À quelle heure Roger se lève-t-il ? 4. Qui prépare le petit déjeuner ? 5. À quelle heure Roger et Claudine reviennent-ils à leur domicile ? 6. Leur ami Maurice Rousset va-t-il au stade après le travail ? 7. Que fait-il au stade ? 8. Joue-t-il au football avec les autres sportifs ? 9. Et vous, que faites-vous après vos études ?

Тема 7 Урок французского языка.

1. Que faites-vous à la leçon ? 2. Conjuguez-vous des verbes ? 3. Faites-vous des exercices de grammaire ? 4. Lisez-vous des textes ? 5. Regardez-vous des émissions de télévision sur les curiosités de Paris ? 6. Est-ce que le professeur vous corrige si vous faites des fautes ? 7. Est-ce que vous travaillez bien ? 8. Est-ce que vous êtes très appliqué(s) ?

Тема 8 Семейный праздник – День рождения.

1. Est-ce que c'est l'anniversaire de votre mère ? 2. Quel cadeau offrez-vous à votre mère ? 3. Allez-vous acheter des fleurs à elle ? 4. Et votre père quel cadeau offre-t-il à sa femme ? 5. Qui prépare le repas de famille ? 6. Où vous réunissez-vous, à la maison de votre mère ? 7. Invitez-vous vos amis ?

Тема 9 Квартира со всеми современными удобствами

1. Avez-vous un appartement ? 2. Votre appartement est-il grand, confortable ? 3. De combien de pièces se compose-t-il ? 4. Combien de chambres à coucher avez-vous ? 5. Votre cuisine est-elle grande ? 6. Y a-t-il beaucoup de meubles dans votre appartement ? 7. Y a-t-il tout le confort moderne : gaz, électricité, chauffage central, téléphone ?

Тема 10 Учеба вдали от дома.

1. C'est à votre ville natale que faites-vous vos études ? 2. Est-ce que vous louez un appartement, une chambre ou vous habitez à la cité universitaire ? 3. Habitez-vous loin de votre université ? 4. Où préparez-vous vos devoirs ? 5. Travaillez-vous souvent à la bibliothèque ? 6. Téléphonez-vous souvent à votre mère, à votre père, à vos amis ?

Тема 11 Профессия «журналист радио».

1. Est-ce votre ami qui est journaliste de radio ? 2. Pour quelle rubrique prépare-t-il ses reportages ? 3. Aime-t-il son métier ? 4. Comment apprend-il où il va faire ses reportages ? 5. Assiste-t-il souvent à des répétitions de spectacles et concerts ? 6. À qui prend-il des interviews ? 7. Est-ce que ce métier est difficile ? 8. Est-ce que votre ami aime son métier ?

Тема 12 Государственные и традиционные праздники Франции.

1. Pourquoi les Français célèbrent-ils leur fête nationale le 14 juillet ? 2. Quelle est l'année de la prise de la Bastille ? 3. Pourquoi l'hymne national de la France s'appelle « la Marseillaise » ? Qui en est l'auteur ? 4. Quelles sont les fêtes traditionnelles célébrées en France ? 5. Quelles fêtes religieuses célébrées en France connaissez-vous ?

Тема 13 Семья: взаимоотношения, проблемы и радости.

1. Qu'est-ce que c'est une famille ? 2. Combien d'enfants une famille doit-elle avoir ? 3. À votre avis, est-ce que c'est la mère qui doit s'occuper le plus de l'enfant ? 4. Est-ce que les enfants doivent obéir à leurs parents ? 5. Est-ce que les parents doivent être moins autoritaires ?

Тема 14 Жизнь в городе и в пригороде.

1. Où voudriez-vous vivre en ville ou en banlieue ? 2. À quelle heure devriez-vous vous lever pour ne pas être en retard au bureau si vous habitiez en banlieue ? 3. Et les bouchons sur les routes, cela vous énerve ? 4. Quels transports préférez-vous le métro ou le train de banlieue ?

Тема 15 Пребывание француза в Москве.

1. Est-ce que les Français aiment visiter la Russie et Moscou ? 2. Quelles régions de la Russie préfèrent-ils le plus ? 3. Aiment-ils se promener dans les parcs ? 4. Aiment-ils notre culture ?

Тема 16 В ресторане. Блюда, продукты.

1. Avez-vous visité un restaurant français ou un café ? 2. Avez-vous goûté à la cuisine française ? 3. Quels plats avez-vous commandés ? 4. Et les fromages. Quel fromage vous a-t-on servi ? 5. Quelles catégories de restaurant existe-t-il en France ?

Тема 17 Организация медицинского обслуживания и подготовка врачей. Посещение врача-терапевта.

1. Combien de médecins le corps médical français compte-t-il aujourd'hui ? 2. Qu'est-ce qu'on fait pour améliorer la formation des généralistes ? 3. Est-ce que c'est facile pour les étudiants d'accéder à l'internat de spécialité ? 4. Quel médecin est le plus visité par les malades ?

Тема 18 Организация отпуска французов.

1. En quelle année les Français ont-ils reçu la possibilité d'avoir des congés payés chaque année ? 2. En quels mois les Français partent-ils le plus souvent en vacances ? 3. Où les Français passent-ils leurs vacances ? 4. Comment les Français organisent-ils leurs vacances ?

Тема 19 Служебная командировка: подготовка документов, проведение встречи.

1. Quels documents devez-vous avoir si vous allez en mission à l'étranger ? 2. Quel document la partie qui vous invite doit-elle envoyer à votre société ? 3. Aimez-vous aller en mission à l'étranger ? 4. Si vous avez le temps libre, visiterez-vous des musées, des théâtres ?

Тема 20 Франция: географическое положение, климат, промышленность.

1. Où est située la France ? 2. Quelle est la superficie de la France ? 3. Combien d'habitants la France compte-t-elle ? 4. À quoi peut-on comparer sa configuration ? 5. Par quelles mers la France est-elle baignée ? 6. En quelles ressources minérales est riche la France ?

Тема 21 Политическое устройство Франции. Выборная система. Исполнительная власть. Законодательная власть.

1. Comment peut-on appeler le régime de la 5^e République ? Pourquoi ? 2. Qui exerce le pouvoir exécutif ? 3. Comment est formé le gouvernement ? 4. Qui exerce le pouvoir législatif ?

Тема 22 Конституция Франции. Конституционный Совет.

1. Qu'est-ce que la Constitution ? 2. En quelle année a été promulguée la Constitution de la France ? 3. Quels aspects la Constitution définit-elle ? 4. Le Conseil constitutionnel, comment est-il formé ? 5. À quoi le Conseil constitutionnel veille-t-il ?

Тема 23 Путешествия. Регионы Франции.

1. Aimez-vous voyager en avion, en train, en voiture ? 2. Quelles régions de la France avez-vous déjà visitées ? 3. Préférez-vous être « touriste » ou « voyageur » ? Pourquoi ? 4. Préférez-vous descendre dans un hôtel ou dans une maison privée ?

Тема 24 Французская Республика. Символы Франции. Наиболее значимые персоны в культурной и политической жизни Франции

1. Quels sont les pays limitrophes au nord, au sud, à l'est, à l'ouest ? 2. Quelle est sa capitale et quelles sont les villes principales ? 3. Quelle est sa monnaie ? 4. Quels sont les symboles de la République française ? 5. Quelles sont les couleurs du drapeau ?

Тема 25 Города Франции.

1. Comment s'appelle la capitale de la France et où est-elle située ? 2. Où est située la ville de Lyon ? 3. Comment s'appellent les deux collines sur lesquelles se dresse la ville de Lyon ? 4. Où est située la ville de Strasbourg ? 5. La ville de Strasbourg est le siège de quelles organisations européennes ? 6. Rouen est la capitale de quelle région ?

Тема 26 Французский язык – его прошлое и настоящее.

1. En quelle année le français est devenue langue officielle de la France ? 2. Dans quels pays parle-t-on français ? 3. En quelle année et par qui a été fondée l'Académie française ? 4. Quelle est la mission de l'Académie française ? 5. Quelles langues des minorités culturelles parlent-ils ? 6. Qu'est-ce que c'est la Francophonie ?

Тема 27 Жизнь современной молодежи.

1. Est-ce que l'Internet joue un grand rôle pour les jeunes ? Pourquoi ? 2. Pourquoi l'Internet comme outil de rencontre devient-il de plus en plus courant ? 3. Est-ce que les jeunes aiment faire du sport ?

Тема 28 Система образования во Франции.

1. Comment est organisé le cursus universitaire ? 2. Comment est organisé le contrôle des connaissances ? 3. Comment est organisé l'enseignement primaire et secondaire ? 4. Quelles qualités faut-il avoir pour réussir ses études universitaires ?

Тема 29 Выбор карьеры молодыми специалистами.

1. Est-ce difficile de choisir sa voie professionnelle ? 2. Quand faut-il commencer à réfléchir à son métier futur ? 3. Est-ce que des jeunes diplômés peuvent trouver un emploi et en être satisfaits ? 4. Quelles sont les démarches les plus efficaces pour trouver un emploi ?

Тема 30 Дипломатия. Внешняя политика Франции.

1. En quoi consiste le travail d'un diplomate ? 2. Quelles sont aujourd'hui les tâches de l'ambassadeur ? 3. La carrière diplomatique vous intéresserait-elle personnellement ? 4. Est-ce que l'ambassadeur doit connaître des langues et des civilisations étrangères ?

Тема 31 Профессия журналиста. СМИ во Франции.

1. En quoi consiste le métier d'un journaliste ? 2. Quelles qualités faut-il avoir pour devenir un bon journaliste ? 3. Quelles sortes de presse y a-t-il en France ? 4. Quels principaux journaux et magazines français connaissez-vous ?

Тема 32 Новые технологии (мобильный телефон, компьютер). Основные достижения французской научной мысли.

1. Quelles nouvelles technologies sont venues dans notre vie ? 2. Pouvez-vous vous passer de votre portable ? 3. À quoi votre téléphone portable peut-il servir ? 4. L'ordinateur fait-il partie des objets indispensables à votre vie quotidienne ?

Тема 33 Политические партии

1. Quels partis politiques existent-ils en France ? 2. Le Président de la France Emmanuel Macron est membre de quel parti ? 3. Quel rôle les mouvements politiques jouent-ils dans la vie du pays ? 4. Voudriez-vous devenir un homme politique ?

Тема 34 Административно-территориальное деление Франции.

1. Combien de régions y a-t-il en France ? 2. Quelle est la structure des autorités de la région ? 3. Quelles sont les autres structures territoriales de la France ?

Тема 35 Экономика Франции.

1. Est-ce que la France est un pays à l'économie évoluée ? 2. Quels secteurs de l'économie connaissez-vous ? 3. Quel est le rôle de l'État dans l'économie ?

Тема 36 Евросоюз, зона «евро».

1. Quels pays ont commencé la construction de l'Union européenne et en quelle année ? 2. À votre avis le modèle de l'Union européenne est un modèle stable ? 3. Combien de pays de l'UE utilisent la monnaie commune : l'euro ?

Тема 37 Региональная политика в ЕС и во Франции.

1. En quoi consiste la politique régionale en UE et en France ? 2. Cette politique permet-elle d'améliorer le niveau de vie des gens ? 3. En quoi consiste la politique de cohésion réformée pour la période 2014-2020 ?

Тема 38 Защита окружающей среды.

1. Voulez-vous vivre dans un environnement sain ? 2. Qu'est-ce que la France et l'UE font pour préserver et améliorer l'environnement ? 3. Est-ce qu'il y a des associations et des partis qui organisent le travail dans ce domaine ?

Тема 39 Этнические и религиозные особенности Франции.

1. Sur quel principe est basée la loi sur la séparation de l'Église et de l'État ? 2. Quelles confessions existe-t-il en France ? 3. Est-ce que l'enseignement religieux est intégré dans les programmes scolaires ?

Тема 40 Сотрудничество России и Франции.

1. En quels domaines coopèrent la Russie et la France ? 2. Qu'est-ce que le « Dialogue de Trianon » ? 3. Quelles sont les perspectives de la coopération entre la Russie et la France ?

Содержание контрольного говорения

Тема 2. «Семья. Презентация членов семьи, друзей.»

Устное сообщение по теме должно содержать ответы на следующие вопросы:

1. Qui êtes-vous?
2. Quel âge avez-vous?
3. Où habitez-vous? Est-ce que votre famille est nombreuse?
4. Qu'est-ce que vous faites dans la vie?
5. Comment passez vous vos loisirs? Êtes-vous passionné pour quelque chose?
6. Avez-vous déjà choisi votre future spécialisation? Pourriez-vous expliquer votre choix?
7. Quel travail voulez-vous avoir?
8. Quels sont vos projets professionnels?
9. Vous avez beaucoup d'amis?
10. Est-ce qu'il y en a un qui est le meilleur?
11. Quand et comment avez-vous fait sa connaissance?
12. Vous vous voyez souvent? De quoi parlez-vous?
13. Vous disputez-vous souvent?
14. Les deux personnes peuvent-elles être amies sans avoir des intérêts communs, qu'en pensez-vous?
15. Quels traits de caractère vous appréciez chez les gens et lesquels, par contre, vous n'aimez pas?

Тема 4: «Учеба в университете / академии.»

Устное сообщение по теме должно содержать ответы на следующие вопросы:

1. A quelle heure vous réveille vous?
2. Est-ce que vous faites la gymnastique?
3. Comment commencez vous votre journée?
4. Comment faites-vous votre toilette?
5. Que prenez-vous au petit déjeuner?
6. Quand commencent votre leçons à l'Académie?
7. Combien de leçons avez-vous chaque jour?
8. Quand revenez-vous à la maison?
9. Que faites-vous à la maison? 10. Combien de temps faites-vous ses devoirs?

11. Qu' est-ce que vous faites le soir?
12. A quelle heures se couchez-vous?

Тема 15. «Пребывание француза в Москве.»

Устное сообщение по теме должно содержать ответы на следующие вопросы:

1. Où se trouve la Fédération de la Russie?
2. À quels pays confine-t-elle?
3. Quels types de climat on trouve en Russie? Y en a-t-il un qui prédomine?
4. Sur quelles plaines s'étend la Russie?
5. Quelles sont les chaînes de montagnes les plus grandes?
6. Pourquoi la Volga a une telle importance pour la Russie?
7. Connaissez-vous un autre fleuve russe important?
8. Quel lac russe est le plus connu? Pourquoi?
9. Quels sont les minéraux de notre pays?
10. Comment est organisé le gouvernement de la Russie?
11. Qui contrôle les trois organes du pouvoir?
12. Qu'est-ce qui représente le symbole de notre Etat?
13. Qu'est-ce que vous pouvez dire à propos de la situation actuelle en Russie?
14. Quand commence l'histoire de Moscou? Quelle fête Mos-cou a-t-elle célébré en 1997?
15. Quel est le rôle de Moscou dans l'histoire russe?
16. Quand et pourquoi on a détruit presque toute la ville de Moscou?
17. Combien de gens habitent Moscou?
18. Qu'est-ce que les touristes peuvent voir sur la place Rouge?
19. Quels événements historiques sont liés avec les monuments de la place Rouge?
20. Qu'est-ce qu'on peut voir dans l'ensemble du Kremlin?
21. Quelle est la différence entre le musée des Beaux-Arts et la Galerie Trétyakov?
22. Quels théâtres de Moscou connaissez-vous? Y êtes-vous allé?
23. Pourquoi est connue l'université de Moscou?
24. Quand on a construit le métro de Moscou? C'était le premier dans tout le pays? Quand et où a été construit le deuxième métro?
25. Quelle rue est la plus longue? Combien de kilomètres fait-elle? Quels pouvoirs se trouvent à Moscou?

Тема 20. «Франция: географическое положение, климат, промышленность.»

Устное сообщение по теме должно содержать ответы на следующие вопросы:

1. Où est située la France?
2. Quelle est sa superficie?
3. Combien d'habitants compte-t-elle?
4. Quelles sont les frontières de la France?
5. Quelles sont les plus hautes montagnes de la France?
6. Par quels fleuves est arrosée la France?
7. Comment est le climat de la France?
8. Est-ce que l'agriculture tient une place considérable dans l'économie française?
9. Caractériser l'industrie française.
10. Quelles sont les principales villes de la France?
11. Quelle ville est la capitale de la France?
12. La Seine, comment divise-t-elle Paris?
13. Pourquoi la capitale de la France s'appelle Paris?
14. Quels sont les plus célèbres monuments de Paris?

15. Si vous allez à Paris, qu'est-ce que vous voudriez voir avant tout?

Тема 29. «Выбор карьеры молодыми специалистами.»

Устное сообщение по теме должно содержать ответы на следующие вопросы:

1. Vous avez vous demandé, quelle profession vous voulez choisir?
2. Quand avez-vous commencé à faire des projets pour l'avenir?
3. Quand avez-vous pris vos plans au sérieux?
4. Est-ce que quelqu'un vous a aidé à choisir votre future profession?
5. Quelles raisons vous ont conduit vers ce choix?
6. Vous préparez-vous pour votre future profession maintenant? Comment le faites-vous?
7. Quelles idées aviez-vous avant de prendre la décision définitive? Pourquoi?
8. Comment vous pensez avoir une formation?
9. Quelles qualités sont indispensables pour ce métier, qu'en pensez-vous?
10. Quels problèmes pouvez-vous rencontrer dans ce métier?

Темы презентаций

Тема 14. «Жизнь в городе и в пригороде.»

1. Les fêtes et les traditions de la Russie
2. Les musées et les galeries d'art à Moscou
3. Les théâtres à Moscou
4. Les musées et les galeries d'art à Saint-Pétersbourg
5. Les théâtres à Saint-Pétersbourg

Тема 24. «Французская Республика. Символы Франции. Наиболее значимые персоны в культурной и политической жизни Франции.»

1. Les fêtes et les traditions de la France
2. Les musées et les galeries d'art à Paris
3. Les théâtres à Paris
4. L'éducation en France
5. La Sorbonne

Содержание дискуссии

Тема 36. «Евросоюз, зона «евро»».

1. Выступление с кратким сообщением по вопросам региональной политики в ЕС.
2. Презентация, сопровождающая выступление.
3. Дискуссия по теме выступления (вопросы задает и докладчик, и докладчику).

Тема 40. «Сотрудничество России и Франции»

1. Выступление с кратким сообщением по вопросам сотрудничества России и Франции.
2. Презентация, сопровождающая выступление.
3. Дискуссия по теме выступления (вопросы задает и докладчик, и докладчику).

Типовые тестовые задания

Тема 6 Рабочий день: время работать, время отдыхать.

Choisissez la bonne réponse.

1. Je à sept heures.
a) lève b) me lève c) me leve
2. C'est ma mère sert le petit déjeuner.
a) que b) qui c) ce qui
3. Peu après je

- a) pars b) part c) parte
4. J'étudie à l'Académie.
- a) je vais y à pied b) y je vais à pied c) j'y vais à pied
5. Après mes cours je vais
- a) se promener b) me promener c) promener
6. Le soir j'aime parler à ma mère.
- a) j'aime parler b) j'aime parle c) je aime parler

Тема 12 Государственные и традиционные праздники Франции.

Choisissez la bonne réponse.

1. Comme appelle-t-on la soirée du 24 décembre (veille de Noël) ?
- a) le pré-Noël b) le réveillon c) l'avent
2. Pour quelle fête fait-on sauter des crêpes dans une poêle avec une pièce d'argent dans la main ?
- a) la Sainte Catherine b) la Chandeleur c) la Mi-Carême
3. Depuis quand le jour de l'An est-il férié en France ?
- a) 1810 b) 1910 c) 1920
4. Quelle Fête en France est le seul jour férié obligatoirement chômé et payé ?
- a) Le jour de l'An b) la Fête de Travail c) le 14 juillet

Тема 18 Организация отпуска французов.

Choisissez la bonne réponse.

1. Depuis quand les travailleurs français ont-ils des congés payés ?
- a) 1936 b) 1945 c) 1900
2. La plupart des Français où passent-ils leurs vacances ?
- a) en France b) en Europe c) aux Etats-Unis
3. Quel type d'hébergement préfèrent les Français ?
- a) descendre dans l'hôtel b) partir en caravane c) loger chez des amis ou des parents
4. En quelle saison les Français préfèrent-ils se reposer ?
- a) en été b) en hiver c) en automne

Тема 22 Конституция Франции. Конституционный Совет

Choisissez la bonne réponse.

1. En quelle année a été adoptée la Constitution de la 5^e République ?
- a) en 1958 b) en 1945 c) en 1968
2. Combien de titres la Constitution française comporte-t-elle ?
- a) 10 b) 15 c) 16
3. Quel institut veille à la conformité des textes votés à la Constitution ?
- a) le Conseil constitutionnel b) le Parlement c) le Président

Тема 28 Система образования во Франции.

Choisissez la bonne réponse.

1. Les étudiants des universités sont
- a) beaucoup plus nombreux que ceux des grandes écoles.
- b) moins nombreux que ceux des grandes écoles.
- c) aussi nombreux que ceux des grandes écoles.
2. Pour entrer à l'université, il faut
- a) réussir un concours d'entrée.
- b) être titulaire du baccalauréat.
- c) s'inscrire et payer les droits d'inscription.
- d) avoir fait des classes préparatoires.

3. Pour entrer dans une grande école, il faut
- réussir un concours d'entrée.
 - être titulaire de la licence.
 - avoir fait les classes préparatoires.

Тема 32 Новые технологии (мобильный телефон, компьютер). Основные достижения французской научной мысли.

Choisissez la bonne réponse.

- En quel pays a été utilisé pour la première fois la radiocommunication mobile ?
 a) aux États-Unis b) en France c) en Allemagne
- En quelle année a été créée la machine possédant de toutes les caractéristiques d'un ordinateur ?
 a) 1941 b) 1935 c) 1957
- En quelle place est rangée la France parmi les pays de l'UE dans les recherches cosmiques ?
 a) 1-ère place b) 2-ème place c) 3-ème place

Тема 38 Защита окружающей среды.

Choisissez la bonne réponse.

- En quelle année l'Assemblée Nationale a-t-elle voté l'intégration d'une charte de l'environnement à la Constitution ?
 a) en mai 2004 b) en mai 1998 c) en mai 2000
- Quel droit la Charte de l'environnement donne-t-elle à chacun ?
 a) le droit de vivre dans un environnement sain
 b) le devoir de prendre part à la préservation et à l'amélioration de l'environnement
 c) le devoir de contribuer à la réparation des dommages qu'elle cause à l'environnement
- Comment les Verts considèrent-ils l'énergie nucléaire ?
 a) propre et sûre b) dangereuse c) actuelle

Тема 40 Сотрудничество России и Франции.

Choisissez la bonne réponse.

- En quelle année a été fondé le groupe aérien « Normandie-Niémen » ?
 a) 1943 b) 1942 c) 1944
- En quelle année a été constituée la première légation de la Russie à Paris ?
 a) 1904 b) 1814 c) 1702
- Qui est l'initiateur du Forum franco-russe « Dialogue de Trianon » ?
 a) Président russe V.Poutine, Président français E.Macron
 b) Ministre des Affaires étrangères russe, Ministre des Affaires étrangères français
 c) Ministre de la Culture russe, Ministre de la Culture français

4.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации

4.3.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Показатели и критерии оценивания компетенций с учетом этапа их формирования

Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения компетенции	Наименование этапа освоения компетенции
УК ОС-4	Способность осуществлять деловую коммуникацию в	УК ОС-4.2	Способность осуществлять устное и

	устной и письменной формах на государственном и иностранном языке		письменное общение на иностранном языке.
--	---	--	--

Показатели и критерии оценивания компетенций с учетом этапа их формирования

Этап освоения компетенции	Показатель оценивания	Критерий оценивания
УК ОС-4.2 Способность осуществлять устное и письменное общение на иностранном языке.	<p>Определение и обоснование цели публичного выступления (проведения деловой встречи).</p> <p>Выбор адекватной формы деловой коммуникации.</p> <p>Разрабатывает план публичного выступления (деловой встречи).</p> <p>Подбор адекватных аргументов, управление коммуникацией.</p>	<p>План четкий, ориентирован на достижение цели.</p> <p>Выстроена внутренняя логика деловой коммуникации.</p> <p>Слышит собеседника.</p> <p>Обосновывает выводы исходя из поставленной цели</p>

4.3.2 Типовые оценочные средства

Полный набор оценочных материалов (тестовых заданий, текстов для промежуточной аттестации) утвержден кафедрой социально-гуманитарных дисциплин (протокол заседания кафедры от 12.09.2018г. № 1) и хранится в фонде кафедры, за которой закреплена дисциплина.

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА по дисциплине «Иностранный (французский язык)»

Типовое задание к контрольной работе

I. Выпишите предложения, глаголы которых стоят во временах futur immédiat, passé immédiat. Предложения переведите.

1. Ne t'inquiète pas, tout va s'arranger.
2. Je viens d'obtenir cette place.
3. Il vient de me faire cette proposition.
4. Attends de sortir, la pluie va cesser.

II. Переведите предложения, учитывая особенности сочетания глаголов laisser faire и faire faire.

1. Je suis occupé. Faites les revenir dans une heure.
2. Laissez-moi réfléchir.
3. Je te demande de me laisser agir comme je le trouve nécessaire.
4. Vous ne ferez jamais croire à ses bonnes intentions.

III. Перепишите предложения и переведите их. Подчеркните одной чертой participe présent, двумя чертами- gérondif и волнистой чертой -adjectif verbal.

1 . Parmi ceux qui ont pris part à la rencontre il y avait des étudiants faisant leurs études en France.

2. Hier nous avons assisté à une scène touchante.

3. Il partit furieux en clacant la porte, en oubliant son pardessus.

IV. Переведите следующие предложения. Те предложения, в которых il-личное местоимение, напишите в один столбик, а те, в которых il-безличное местоимение – в другой.

1 . Il paraît qu'il faut prendre l'air.

2. Dans la nuit les flaques se couvrent de glace et le matin il gèle.

3. Il m'a réveillé au milieu de la nuit.

4. Il faut refaire cette exercice.

V. Перепишите предложения. Вставьте вместо точек одну из форм относительных местоимений qui, que. Предложения переведите.

1. J'admire cette femme ... m'a parlé de vous.

2. Je n'oublierai jamais ce médecin ... m'a sauvé la vie.

3. Où sont les billets ... tu as promis d'acheter?

VI. Прочтите и письменно переведите текст.

Une politique économique

Les impôts et recettes publiques.

La base de toutes les finances est l'impôt. Mais l'impôt est toujours impopulaire, particulièrement en France, où l'on supporte mal les contraintes, même nécessaires, et où le fisc a toujours été la victime des chansonniers. Aussi le système fiscal français repose-t-il essentiellement sur les impôts indirects. Quant aux impôts directs, ils sont établis selon des formules complexes qui font le désespoir des contribuables lorsque, le mois de février venu, ils doivent rédiger leur déclaration de revenu.

Les autres recettes de l'Etat proviennent des revenus du domaine national et du bénéfice des industries dont il assure lui-même la gestion.

Service du ministre des Finances, le Trésor public est chargé d'ajuster les recettes et les dépenses de l'Etat et de gérer la dette publique résultant des emprunts contracté par celui-ci.

Les dépenses publiques.

Elles se composent en dépenses civiles et en dépenses militaires. Le traitement des fonctionnaires ne représente que 20% de l'ensemble des dépenses civiles, alors que le montant des interventions sociales (logement, aide aux vieillards, aux malades, aux anciens combattants) est considérable (30%), ainsi que les investissements (25%): travaux publics, constructions scolaires, prêts et subventions aux entreprises.

Un principe essentiel de la comptabilité publique est que "les ordinateurs (ceux qui engagent les dépenses) ne sont pas les payeurs (ceux qui règlent les créances)". Les deux comptabilités doivent concorder, et cette concordance témoigne d'une gestion régulière des finances publiques. Le contrôle en est confié à la Cour des Comptes.

**ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ МАТЕРИАЛ
по дисциплине «Иностранный (французский язык)»**

Типовое задание экзамена

I. ПИСЬМЕННАЯ ЧАСТЬ

1. Ouvrez les parenthèses en employant les verbes à la forme et au temps nécessaires:

Le scarabée d'or

William Legrand était issu d'une ancienne famille protestante qui autrefois _____ (être) riche; mais une série de malheurs la _____ (réduire) à la misère. William _____ (quitter) la Nouvelle-Orléans et _____ (établir) sa demeure dans l'île de Sullivan.

Cette île _____ (être) des plus singulières. Elle _____ (ne guère être composé) que de sable de mer et _____ (avoir) trois milles de long. Elle _____ (être séparé) du continent par une crique.

A l'extrémité la plus éloignée de l'île, Legrand _____ (se bâtir) lui-même une petite hutte, qu'il _____ (occuper) quand pour la première fois et par hasard je _____ (faire) sa connaissance. Cette connaissance _____ (devenir) amitié. Je _____ (voir) qu'il _____ (recevoir) une forte éducation.

Vers le milieu d'octobre 18..., il y _____ (avoir) une journée d'un froid remarquable. Je _____ (se rendre) chez mon ami que je _____ (ne pas voir) depuis quelques semaines. Arrivé à la hutte, je _____ (frapper), et, ne recevant pas de réponse, je _____ (chercher) la clé où je _____ (savoir) qu'elle _____ (être caché). Je _____ (ouvrir) la porte et je _____ (entrer). Je _____ (se débarrasser) de mon paletot et je _____ (attendre) patiemment l'arrivée de mes hôtes.

2. Posez des questions aux mots et à la proposition soulignés:

1) William Legrand était issu d'une ancienne famille protestante.

2) William (établir) sa demeure dans l'île de Sullivan.

3) Cette île (être) des plus singulières.

4) Je (se rendre) chez mon ami.

5) Je (ouvrir) la porte.

3. Mettez les pronoms qui conviennent:

1. C'est une ville _____ l'image a beaucoup changé et _____ il y a trop de bruit.

2. Le château _____ il m'a parlé et _____ je veux visiter se trouve en Provence.

3. La femme _____ j'aide habite dans le quartier _____ je travaille.

4. La route _____ tu prends est dangereuse, voilà _____ m'inquiète.

5. Je cherche le livre _____ j'ai besoin et sans _____ je ne peux pas faire le devoir.

6. Le château à côté _____ tu habites est le château _____ je rêve.

4. Complétez avec les subjunctifs manquants :

1. Pour que nous _____ (pouvoir) vous contacter, laissez-nous vos coordonnées.

2. En admettant que vous _____ (être) à la hauteur de la tâche, je ne peux pas vous confier ce travail.

3. Quoique l'affaire _____ (paraître) réalisable, j'hésite encore.

4. La réunion s'est terminée à midi de sorte que nous _____ (avoir) le temps de déjeuner.

5. Elle parle à voix basse de façon qu'il _____ (entendre) pas.

II. УСТНАЯ ЧАСТЬ.

Задание 1

Lisez, traduisez et racontez le texte.

L'économie de marché se fonde sur la liberté individuelle et la recherche, par chaque agent économique, de la réalisation de son propre intérêt. Le postulat fondamental de l'économie de marché réside dans l'existence supposée d'un mécanisme automatique (la "main invisible" décrite par Adam Smith) qui ajuste en permanence la demande à l'offre de biens, de services, de travail, de capitaux.

Dans le cas contraire, l'existence de besoins non satisfaits crée une demande solvable importante. Les profits potentiels incitent les producteurs à satisfaire cette demande.

Le fonctionnement de l'économie de marché implique que la concurrence pure et parfaite (libre accès au marché, parfaite information, mobilité des facteurs, etc) s'exerce à tous les niveaux, aussi bien sur les marchés nationaux que sur le marché international, qui doit être libre de toute restriction douanière (libre-échange). Il importe également que les prix soient entièrement flexibles, c'est-à-dire qu'ils s'ajustent librement et sans entrave.

En théorie, l'économie de marché ne connaît jamais de crise. En effet, selon la "loi des débouchés" de J.-B. Say, l'offre de biens crée en permanence sa propre demande car elle s'accompagne mécaniquement d'une distribution de nouveaux revenus dans l'économie. Ces revenus autorisent la consommation des nouveaux biens créés. Dès lors, l'économie de marché ne connaît théoriquement jamais de phénomène de surproduction.

L'économie de marché trouve ses justifications théoriques et idéologiques dans la doctrine politique et économique libérale.

L'économie politique anglaise, fondatrice de l'économie de marché (Adam Smith, David Ricardo, John Stuart Mill), a été très inspirée par la théorie politique libérale qui, depuis Thomas Hobbes, déduit l'existence de l'Etat de la nécessité de garantir la sécurité des individus. En conséquence, en économie de marché, le rôle l'Etat se borne à offrir un cadre politique qui garantisse la liberté d'entreprendre, ainsi que la pleine effectivité du droit fondamental de propriété. En toute hypothèse, l'intervention de l'Etat dans l'économie doit être la plus réduite possible.

Il n'y a donc pas de fonctionnement pur de l'économie de marché. La réalité de l'économie de marché est assez éloignée de la théorie, qui est toutefois utile à la compréhension des phénomènes économiques réels. D'un point de vue pratique, tout d'abord, la réalisation d'un marché qui remplisse les conditions postulées par la théorie s'avère irréaliste. Dans les faits, la concurrence est toujours imparfaite et le fonctionnement du marché non optimal. De surcroît, même sur un marché concurrentiel, les producteurs peuvent décider de limiter leurs rivalités commerciales et constituer un cartel, c'est-à-dire une entente destinée à réduire artificiellement la production et à augmenter les prix de vente. Enfin, il n'est pas rare qu'une entreprise s'érige en un monopôle, ce qui nuit au fonctionnement économique optimal du marché.

Face à la crise de 1973, les politiques économiques des pays occidentaux se sont réorientées dans le sens d'un moindre interventionnisme de l'Etat sur les marchés. Ces politiques se sont fixé comme objectif de restaurer les conditions d'un fonctionnement plus efficient de l'économie, notamment par la réduction de la fiscalité et par la déréglementation.

L'échec patent des économies socialistes planifiées et l'adoption, par les pays qui les ont mises en oeuvre, de politiques privilégiant le marché (pays de l'Europe centrale et orientale et de l'ex-URSS, et, dans une moindre mesure, la Chine communiste) ont achevé de légitimer le modèle libéral. De même, les impasses auxquelles ont conduit les modèles de développement dirigistes des pays du tiers-monde ont également encouragé les pays en voie de développement à se réorienter récemment vers des modèles de développement privilégiant le libre jeu du marché. Ce renouveau des politiques économiques axées sur le marché coïncide avec une évolution significative des théories économiques qui fondent l'économie de marché. La théorie des marchés contestables (Baumol, Panzar, Willig) prend acte de l'imperfection de l'économie réelle dans laquelle les conditions de concurrence pure et parfaite ne sont pas réalisées. Elle avance que

la capacité des firmes situées hors marché à y entrer et à contester la situation des firmes déjà présentés crée les conditions de la concurrence. Il incombe donc à l'Etat de veiller au maintien de ce caractère contestable des marchés.

Задание 2

Sujet libre (монологическое сообщение по изученной теме и беседа с преподавателем по теме: La France et les Français; Le choix de profession; Les fêtes en France; L'enseignement en France; La vie à la champagne; Vie rurale ou vie urbaine; Les moyens de transport de la France, Paris, capitale de la France; La francophonie; Origines et étapes du français; La vie des jeunes en France; Le sport et les activités physiques; Le tourisme et les voyages; Les moyens d'information française, La France administrative; L'économie de la France; L'Union européenne, zone « euro »; La politique régionale en UE et en France; La Protection de la nature; Le régime politique de la France; Les relations franco-russe).

Шкала оценивания устного ответа на экзамене

Качественными показателями ответа являются: полнота, глубина, прочность, системность, оперативность, сознательность, обобщенность знаний и умений студентов.

Требования к знаниям	Оценка
<p>Студент демонстрирует глубокое и прочное усвоение знаний материала; исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно излагает материал; демонстрирует умения самостоятельной работы с учебной литературой; умеет сделать выводы по излагаемому материалу.</p> <p>Речь воспринимается легко: необоснованные паузы отсутствуют; фразовое ударение и интонационные контуры, произношение слов без нарушений нормы: допускается не более пяти фонетических ошибок, не искажающие смысл.</p> <p>Коммуникативная задача выполнена полностью: содержание полно, точно и развёрнуто отражает все аспекты, указанные в задании.</p> <p>Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче.</p>	80-100 баллов
<p>Студент демонстрирует достаточно полное знание материала; достаточно последовательно, грамотно и логически стройно излагает материал; демонстрирует умение ориентироваться в учебной литературе; умеет сделать достаточно обоснованные выводы по излагаемому материалу.</p> <p>Речь воспринимается легко: необоснованные паузы отсутствуют; фразовое ударение и интонационные контуры, произношение слов без нарушений нормы: допускается не более пяти ошибок, в том числе одна-две ошибки, искажающие смысл.</p> <p>Коммуникативная задача относительно выполнена. Высказывание логично и имеет завершённый характер; имеются вводные. Средства логической связи используются правильно.</p> <p>Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания практически соответствуют поставленной задаче. (Допускается не более трех лексико-грамматических ошибок).</p>	60-79 баллов

<p>Студент демонстрирует общее знание изучаемого материала; знает основную рекомендуемую программой дисциплины учебную литературу; умеет строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; показывает посредственное владение языком. Речь воспринимается с трудом из-за большого количества неестественных пауз, запинок, неверной расстановки ударений и ошибок в произношении слов, сделано более пяти ошибок, искажающие смысл.</p> <p>Коммуникативная задача выполнена частично. Высказывание в основном логично и имеет достаточно завершённый характер, но отсутствуют вводные фразы, средства логической связи используются недостаточно.</p> <p>Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания в основном соответствуют поставленной задаче (допускается не более пяти лексико-грамматических ошибок).</p>	40-59 баллов
<p>Студент демонстрирует незнание значительной части программного материала; не умеет строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; не умеет делать выводы по излагаемому материалу.</p> <p>Речь воспринимается с трудом из-за большого количества неестественных пауз, запинок, неверной расстановки ударений, фонетических и лексико-грамматических ошибок.</p> <p>Коммуникативная задача не выполнена. Высказывание нелогично и не имеет завершённого характера; вводные фразы отсутствуют; средства логической связи не используются.</p> <p>Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных ошибок.</p>	0-39 баллов

Промежуточная аттестация знаний обучающихся по учебной дисциплине включает две составляющие: текущий и промежуточный контроль знаний. Весомость текущего контроля должна составлять не менее 60%, остальные 40% определяются результатами устного экзамена. Формула окончательной оценки промежуточной аттестации принимает следующий вид: оценка промежуточной аттестации (100 баллов) = 0,6 * (промежуточный контроль) + 0,4 * (текущий контроль).

Баллы текущего контроля набираются студентов в течение учебного семестра за следующие виды работ:

Таблица - Система текущего контроля по дисциплине «Иностранный язык»

№п/п	Форма работы студента	Кол-во баллов	График сдачи работы
1.	Опрос	1 балла (40 О – 40 б.)	в теч. семестра
2.	Контрольное говорение	2 балла (5 КГ – 10 б.)	в теч. семестра
3.	Презентация	5 баллов (max 2 П – 10 б.)	в теч. семестра
4.	Тестирование	2 балла (8 Т – 16 б.)	в теч. семестра
5.	Дискуссия	2 балла (2 Д – 4 б.)	в теч. семестра
6.	Контрольная работа	до 30 баллов (100x0,3)	в конце 1 семестра

Схема расчёта оценки по дисциплине (пример)

Вид аттестации	Удельный вес оценки	Баллы, полученные обучающимся	Баллы с учетом удельного веса	Всего баллов	Семестровая оценка
Текущий контроль	60%	80	$80 \times 60\% = 48$	48+28=76	76 баллов «хорошо»
Промежуточная аттестация	40%	70	$70 \times 40\% = 28$		

Оценка за экзамен проставляется в экзаменационной ведомости («неудовлетворительно», «удовлетворительно», «хорошо», «отлично») и зачетных книжках студентов, при этом оценки «неудовлетворительно» в зачетную книжку студентов не проставляются.

Перевод баллов в шкалу оценивания, выставляемой в зачетную ведомость и зачетную книжку обучающегося отметки:

0-39 баллов	«неудовлетворительно»
40-59 баллов	«удовлетворительно»
60-79 баллов	«хорошо»
80-100 баллов	«отлично»

4.4. Методические материалы

Промежуточная аттестация проводится по каждой составляющей образовательной программы в соответствии с действующим локальным нормативным актом РАНХиГС, регламентирующим проведение промежуточной аттестации обучающихся. Промежуточная аттестация по конкретной составляющей образовательной программы проводится в том семестре (семестрах), в котором (-ых) осваивается данная составляющая образовательной программы и (или) завершается ее освоение.

Промежуточная аттестация проводится посредством аттестационных испытаний в форме экзамена или зачета (в том числе дифференцированного зачета). Конкретная форма промежуточной аттестации определяется учебным планом.

Экзамен предполагает проверку учебных достижений обучаемых, как правило, по всей программе дисциплины с целью оценивания полученных теоретических знаний, навыков самостоятельной работы, умения на практике применять полученные знания.

Студент получает расписание экзамена не позднее, чем за две недели до начала зачетно-экзаменационной сессии. Экзамену предшествует консультация. Неявка на экзамен фиксируется в аттестационной экзаменационной ведомости отметкой «не явился». В исключительных случаях, при наличии документально подтвержденных уважительных причин, студентам может быть предоставлена возможность сдачи экзамена в дополнительную сессию или в индивидуальном порядке.

К промежуточной аттестации допускаются студенты, выполнившие необходимые требования ОП ВО по соответствующей дисциплине по итогам текущего контроля успеваемости.

Присутствие на экзамене посторонних лиц, не имеющих в соответствии с должностной инструкцией права контроля промежуточной аттестации, без директора филиала или заведующего кафедрой не допускается.

При явке на экзамен, студенты обязаны иметь при себе зачетные книжки, которые они предъявляют преподавателю перед началом аттестационного мероприятия.

Время подготовки ответа при сдаче экзамена в устной форме должно составлять не менее 30 минут (по желанию студента ответ может быть досрочным).

При подготовке к устному экзамену студент ведет записи в листе устного ответа. При проведении экзамена не допускается наличие у студентов посторонних предметов и

технических устройств, способных затруднить (сделать невозможной) объективную оценку результатов аттестации, в том числе в части самостоятельности выполнения задания (ответа на вопрос) экзамена. Студенты, нарушающие правила поведения при проведении экзамена, могут быть незамедлительно удалены из аудитории, представлены к назначению мер дисциплинарного взыскания.

С разрешения экзаменатора допускается использование студентами справочников, таблиц и других пособий, перечень которых определяется решением кафедры. В случае проведения экзамена по билетам, преподавателю-экзаменатору предоставляется право задавать студентам дополнительные вопросы в рамках рабочей учебной программы дисциплины в объеме, не превышающем объема билета.

При сдаче экзамена по билетам, студент, испытывающий затруднения при подготовке к ответу по выбранному билету, имеет право выбора второго билета с соответствующим продлением времени на подготовку. При этом окончательная оценка снижается на один балл. Выбор третьего билета не допускается.

Оценка за экзамен проставляется в экзаменационной ведомости и зачетных книжках студентов. Неудовлетворительные результаты промежуточной аттестации по одной или нескольким дисциплинам или непрохождение промежуточной аттестации при отсутствии уважительных причин признаются академической задолженностью. Студенты обязаны ликвидировать академическую задолженность.

Студенты, имеющие академическую задолженность, вправе пройти промежуточную аттестацию по соответствующей дисциплине не более двух раз в сроки, определяемые факультетом (филиалом), в пределах одного года с момента образования академической задолженности. В указанный период не включаются время болезни студента, нахождение его в академическом отпуске или отпуске по беременности и родам.

Обучающиеся, не ликвидировавшие в установленные сроки академическую задолженность, отчисляются из РАНХиГС как не выполнившие обязанностей по добросовестному освоению образовательной программы и выполнению учебного плана.

5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Обучение по дисциплине «Иностранный язык» предполагает изучение курса на практических занятиях и самостоятельной работы обучающихся.

При реализации дисциплины с применением дистанционных образовательных технологий образовательные материалы размещаются в информационно-образовательной среде Филиала.

На практических занятиях обучающиеся должны формировать активный и пассивный лексический запас, в т.ч. терминологического характера, овладеть основными разговорными клише для разговорно-бытового и делового общения, освоить базовый грамматический материал в таком объеме и на таком уровне, чтобы обучающийся сумел составить высказывание в рамках как бытовой, так и профессиональной коммуникации.

Самостоятельная работа может выполняться обучающимся в читальном зале библиотеки, в компьютерных классах, а также в домашних условиях. Предусмотрено получение студентами профессиональных консультаций, контроля и помощи со стороны преподавателя.

Общие рекомендации изучающим иностранный язык

Изучая любой язык (в том числе родной), необходимо помнить, что язык - это средство, с помощью которого люди описывают все происходящее в жизни, т.е. заставляют все окружающие нас предметы и понятия правильно взаимодействовать друг с другом при описании реальных жизненных ситуаций. Это многосложная структура, состоящая из множества мелких деталей (звуки / буквы / слова), которые постоянно находятся в работе, подчиняясь определенным законам (правилам).

Все современные языки пришли к нам из далекого прошлого, непрерывно развиваясь и совершенствуясь на своем пути. Можно предположить, что в самом начале этого длинного пути все языки были одинаково примитивными и поэтому мало отличались друг от друга. Но развитие каждого из них шло в своем направлении, постепенно появлялись все новые и новые предметы и понятия, между ними возникали все новые и новые отношения, и описание этих отношений в каждом языке происходило только в соответствии со своими, разрабатываемыми только носителями этого языка, законами (правилами).

Достичь нормального уровня в изучении иностранного языка можно только научившись понимать процессы, происходящие в языке, и законы, в соответствии с которыми эти процессы действуют.

Следует осознавать, что любой язык (в том числе родной) нужно учить всю жизнь. Необходимо очень много времени посвящать самостоятельным занятиям (желательно каждый день по полтора-два часа).

С самого начала изучения иностранного языка нужно слушать иноязычную речь (аудио- и видеокассеты с записями различных курсов, радио- и телепередач), при возможности общаться с носителями языка.

Кроме того, специфика обучения иностранному языку сводит самостоятельную работу студентов к заучиванию слов и выражений, базовых текстов, тем, чтению и переводу (на русский или на иностранный язык) текстов специальной тематики с последующим контролем точности и правильности перевода преподавателем и реферированию газетных статей иноязычных изданий.

Советы по работе на аудиторном занятии

Если преподаватель работает с группой:

- слушать объяснения и установки преподавателя;
- активно подключаться к работе хором;
- когда отвечает одноклассник, слушать его реплики и шепотом повторять свой вариант ответа, мысленно исправлять ошибки товарища.

Если преподаватель работает индивидуально с кем-то из группы:

- если вы еще не отчитались индивидуально о выполненном задании: проговаривать его снова и снова, распределять внимание так, чтобы слышать ответ товарища и замечания преподавателя;
- если вы ответили, но ваш ответ не был удачным: продолжить работу над заданием, учитывая замечания преподавателя, добиться правильного ответа;
- если ваш ответ был хорошим: приступить к выполнению индивидуальных заданий преподавателя, работать самостоятельно или в паре с товарищем;
- если вы выполнили все индивидуальные задания, включиться в работу преподавателя с товарищем (проговаривать свои реплики шепотом, помогать своему товарищу преодолеть трудности, исправить ошибки).

Советы по запоминанию языкового материала

1. Уточните по словарю значение и транскрипцию новой лексической единицы.
2. Запомните ситуацию, в которой данное слово встретилось.
3. Употребите данную языковую единицу в высказывании в нужном значении.
4. Подумайте, в каких других ситуациях общения можно ее употребить
5. Периодически сознательно возвращайтесь к данной языковой единице и старайтесь правильно ее использовать в речи.
6. Ведите индивидуальный словарь и постоянно возвращайтесь к новым словам в процессе работы над языком.
7. Используйте приемы логического (осмысленного) запоминания:

- анализируйте внутреннюю форму слова, соотнесите его значение со значением составляющих его элементов;
 - находите ассоциативную связь между новым словом (звуком, грамматическим явлением) и аналогичным ему в родном языке, в другом иностранном языке;
 - осуществляйте межъязыковое сопоставление, сравнение, противопоставление с целью выявления сходства и различия значений слов;
 - ищите словообразовательные ассоциации: определяйте знакомое слово в новой словообразовательной «упаковке»;
 - ищите смысловые ассоциации: определяйте тематический ряд, к которому относится незнакомое слово;
 - ищите рифмованные ассоциации: подбирайте рифму для иноязычного явления;
8. Используйте различного рода вспомогательные способы для запоминания нового слова:
- а) если у вас хорошая зрительная память:
 - создайте карточки с написанием слова и его переводом;
 - поместите на видное место плакаты с написанными на них языковыми явлениями для фиксирования внимания на них;
 - изобразить в виде рисунка, схемы, таблицы языковой (лексический, грамматический, фонетический) материал;
 - б) если у вас хорошая слуховая память:
 - многократно произносите слово, записывайте себя на магнитофон;
 - используйте звучащую речь;
 - в) если у вас хорошо развита моторная (двигательная) память:
 - многократно фиксируйте на письме, произносите запоминаемое явление;
 - подключив воображение и фантазию, изобразит в виде рисунка, схемы, таблицы изучаемое явление для его рационального запоминания;
 - г) если у вас хорошо развиты разные виды памяти:
 - используйте многоканальность восприятия / воспроизведения, когда одно и то же иноязычное явление читается, проговаривается, прослушивается и фиксируется письменно.

Советы по анализу языковых трудностей и закономерностей

- 1) При запоминании иноязычного явления фиксируйте внимание на трудностях, связанных с его употреблением (активизацией) и формируйте у себя:
 - произносительную восприимчивость,
 - грамматическую зоркость,
 - орфографическую зоркость,
 - стилистическую чувствительность.
- 2) Подчеркните (выделите) языковую трудность.
- 3) Сознательно зафиксируйте на трудности внимание с целью осознания ее, оценки степени сложности и запоминания.
- 4) Найдите в справочной литературе объяснение происхождения (наличия) данной трудности.
- 5) В случае отсутствия соответствующих пояснений найдите сами логическое объяснение данной трудности.
- 6) При необходимости употребления явления восстановите в памяти трудности, связанные с его употреблением.
- 7) Творчески и вдумчиво оценивайте лингвистические явления по критериям «изучали / не изучали», «объясняли / не объясняли», дабы определить их «новизну».
- 8) Постоянно накапливайте собственный лингвистический «багаж» - те языковые и речевые особенности, которые обнаружены при домашнем (индивидуальном) чтении, при

восприятию иноязычной речи на слух (речь носителя языка, преподавателя, одноклассников и т. д.) и которые ранее не были целенаправленно изучены.

9) Фиксируйте лингвистические особенности в письменном виде.

10) Ищите объяснение незнакомому явлению в справочниках, учебниках, спрашивайте об этом носителя языка, преподавателя.

11) Сравнивайте собственные умозаключения с мнением одноклассников, вносите необходимые коррективы.

Советы по определению значения новых слов

1. Научитесь выделять незнакомое слово из текста (письменного или устного).
2. Попробуйте догадаться о значении слова, исходя из:
 - словообразовательных элементов;
 - контекста, в котором слово функционирует;
3. Если вы догадались о значении слова, проконтролируйте его правильность, пользуясь:
 - словарем, справочником и т. д.,
 - подсказкой преподавателя, одноклассников,
 - консультацией носителя языка,
4. При чтении, восприятии устного текста фиксируйте внимание на словах, несущих национальный колорит, отражающих специфику культуры другой страны.
5. Адекватно определяйте значение национально-маркированной лексики путем:
 - предварительного прогнозирования значения слова;
 - консультации с толковым словарем, лингвострановедческим справочником;
 - анализа страноведческого контекста, в котором употреблено слово;
 - консультации с преподавателем, носителем языка;
6. Сравните реалию, обозначаемую национально-маркированным словом, с реалией своей страны, определите меру их совпадения, т. е. установите:
 - совпадение;
 - частичное совпадение;
 - полное несовпадение;
7. Закрепите специфику национально-маркированного слова путем:
 - проговаривания,
 - фиксации в словаре-гlossарии национально-маркированной лексики,
 - обсуждения с одноклассниками, преподавателем, носителем языка,
 - изображения значения в виде рисунка, схемы и т. д.
8. Бережно относитесь к словам с национально-культурной спецификой, накапливайте их, делитесь с друзьями знаниями о культурных реалиях и их словесном обозначении.
9. Следите за тем, каким образом то или иное национально-маркированное слово пополняет образ страны изучаемого языка:
 - в какую область страноведения оно вписывается,
 - что конкретизирует,
 - на какие вопросы о специфике народа и его культуры позволяет ответить,
 - что меняет в вашем сознании и мировосприятии.

Советы по активизации языкового материала

1. Сознательно используйте языковой материал в контексте, максимально приближенном к реальной жизнедеятельности: бытовой сфере, профессиональной деятельности, сфере интереса.
2. Сознательно активизируйте языковой материал при подготовке монологического или диалогического высказывания, в ходе письменной или устной речи.

3. Иницируйте разговор с одноклассником, преподавателем, носителем языка для активизации языкового материала.
4. Самостоятельно объясните языковой материал партнеру по группе, однокласснику.
5. Определяйте возможности для использования нового материала в разных видах и формах профессионального и делового общения.

Советы по запоминанию страноведческой информации

1. Запомните, что источником страноведческой информации может быть любой текстовый материал, а именно:
 - художественный текст,
 - публицистический текст,
 - видеоматериал,
 - аудиоматериал,
 - изобразительный материал и т.д.
2. Определяйте принадлежность той или иной информации к страноведческой, т. е. присущей только стране изучаемого языка; для этого необходимо:
 - искать соответствие/несоответствие с имеющимися фактами в родной культуре (обычаях, традициях);
 - сравнивать два культурных факта, определять дистанцию между ними;
 - устанавливать ее уникальность и закреплять за определенным фрагментом (контекстом) иной культуры (отношение к искусству, экономике, политике и т.д.).
3. Фиксируйте (в памяти, письменно) страноведческую реалию, определяя подходящее для нее место в страноведческом тезаурусе (словаре).
4. Стремитесь воспринимать культурный факт глазами носителя языка, понимать его истоки, значимость для народа, быть терпимым к «чужому».
5. Осознавайте уместность употребления культурного факта при организации межкультурного общения.
6. Воспроизводите страноведческую информацию в различных ситуациях общения (с носителями и неносителями языка).
7. Осознавайте расширение собственного страноведческого кругозора, стремитесь к его пополнению.

Методические рекомендации по устному опросу

Устный опрос наиболее распространенный метод контроля знаний студентов. При устном контроле устанавливается непосредственный контакт между преподавателем и студентом, в процессе которого преподаватель получает широкие возможности для изучения индивидуальных особенностей усвоения студентами учебного материала.

Устный опрос требует от преподавателя большой предварительной подготовки: тщательного отбора содержания, всестороннего продумывания вопросов, задач и примеров, которые будут предложены, путей активизации деятельности всех студентов группы в процессе проверки, создания на занятии деловой и доброжелательной обстановки.

Устный опрос по дисциплине «Иностранный язык» включает контроль работы с лексическим материалом (знание изучаемых лексических единиц, устное тематическое сообщение, собеседование по изученному грамматическому материалу, контроль выполнения лексико-грамматических упражнений).

Методические рекомендации по тестированию

Тестирование обеспечивает контроль за знаниями обучающихся, способствует развитию умения выделять, анализировать и обобщать наиболее существенные связи,

признаки и принципы. Основными критериями оценки являются самостоятельность, правильность и скорость ответа на вопрос.

При подготовке к тестированию следует учитывать, что тест проверяет не только знание понятий, категорий, событий, явлений, умения выделять, анализировать и обобщать наиболее существенные связи, признаки и принципы разных явлений и процессов. Поэтому при подготовке к тесту не следует просто заучивать, необходимо понять логику изложенного материала. Этому немало способствует составление развернутого плана, таблиц, схем. Большую помощь оказывают интернет-тренажеры, позволяющие, во-первых, закрепить знания, во-вторых, приобрести соответствующие психологические навыки саморегуляции и самоконтроля.

Тестирование имеет ряд особенностей, знание которых помогает успешно выполнить тест. Можно дать следующие методические рекомендации: следует внимательно изучить структуру теста, оценить объем времени, выделяемого на данный тест, увидеть, какого типа задания в нем содержатся; отвечать на те вопросы, в правильности решения которых нет сомнений, пока не останавливаясь на тех, которые могут вызвать долгие раздумья; очень важно всегда внимательно читать задания до конца, не пытаясь понять условия «по первым словам».

Методические рекомендации по контрольному говорению

Контрольное говорение подразумевает проверку навыков на иностранном языке строить развернутое высказывание в контексте коммуникативной задачи и в заданном объеме; запрашивать необходимую информацию; аргументировать свою точку зрения; делать выводы; строить устное высказывание логично и связно; использовать различные стратегии: описания, рассуждения, сообщения, повествования; соблюдать правила организации устного текста; употреблять языковые средства оформления устного высказывания точно и правильно и т.д.

Говорение – продуктивный вид деятельности, посредством которого (совместно с аудированием) осуществляется устное вербальное общение. Содержанием говорения является выражение мыслей в устной форме. Продуктом говорения является речевое действие.

Стратегия выполнения задания по говорению (тематическое монологическое высказывание):

- внимательно читать текст задания, обращая внимание на выделяемые элементы содержания и ограничители (пункты плана) и объем монолога (время);
- раскрывать содержание всех пунктов;
- строить высказывание в соответствии с данным планом;
- при планировании монологического высказывания сначала продумать ключевые фразы каждого пункта;
- начать с общего представления темы;
- давать развернутую аргументацию, если в пункте есть «Почему/зачем/откуда....?»;
- стараться не давать избыточную информацию, которая не обозначена в пунктах.

Методические рекомендации по подготовке к дискуссии

Дискуссия – это целенаправленное обсуждение конкретного вопроса, сопровождающееся обменом мнениями, идеями между двумя и более лицами. Задача дискуссии - обнаружить различия в понимании вопроса и в споре установить истину. Дискуссии могут быть свободными и управляемыми.

Аудиторная работа в форме дискуссии организуется как процесс диалогического общения студентов, в ходе которого происходит формирование практического опыта совместного участия в обсуждении и разрешении как теоретических задач учебного курса,

так и теоретико-практического мышления будущего специалиста. Групповая дискуссия - это метод проведения практического занятия, позволяющий не только выявить весь спектр мнений участников, но и найти общее групповое решение коллективной проблемы. Групповая дискуссия является важнейшим средством установления диалога, стимулирования делового сотрудничества. Каждый участник получает возможность высказаться, прояснить свою позицию, выявить многообразие подходов, обеспечить разностороннее видение предмета обсуждения.

Особенностью дискуссии как формы коллективной теоретической работы является возможность равноправного и активного участия каждого студента в обсуждении теоретических позиций, предлагаемых наукой решений, оценки эффективности того или иного научного открытия. Общение с равно информированными партнерами - участниками студенческой группы - раскрепощает интеллектуальные возможности студентов, резко снижает барьеры общения, повышая его продуктивность.

На занятии-дискуссии студент должен научиться точно выражать свои мысли, аргументировано отстаивать свою точку зрения, опровергать ошибочную позицию сокурсника. В процессе дискуссии формируется («кристаллизуется») профессионально-личностная позиция, воспитывается уважение к оппоненту.

Практическое занятие не сводится к закреплению или копированию знаний, полученных в аудитории. Его задачи значительно шире, сложнее и интереснее. Практическое занятие одновременно реализует учебное, коммуникативное и профессиональное предназначение. Подготовка к такому занятию начинается с обозначения проблематики, привлекающей наибольшее внимание, следует обратиться к рекомендуемой литературе. Следует иметь в виду, что в дискуссии участвует вся группа, а потому задание к такому занятию следует распределить на весь коллектив. Задание должно быть охвачено полностью и рекомендованная литература должна быть освоена группой в полном объеме.

Самостоятельная работа – столп, на котором держится вся подготовка к дискуссии. Докладчик готовит презентацию по выбранной теме, а также составляет вопросы. Остальные студенты тоже изучают выбранную проблематику и также готовят вопросы.

Готовясь к практическим занятиям, следует активно пользоваться справочной литературой: энциклопедиями, словарями, альбомами схем и др. Владение понятийным аппаратом изучаемого курса является необходимостью.

На дискуссии идет не проверка вашей подготовки к занятию (подготовка есть необходимое условие), но степень проникновения в суть материала, обсуждаемой проблемы. Поэтому беседа будет идти не по содержанию прочитанных работ; преподаватель будет ставить проблемные вопросы, не все из которых могут прямо относиться к обработанной вами литературе.

Методические рекомендации по подготовке презентации

Презентация подразумевает одновременный контроль письменной и устной речи обучаемого.

Презентация - это устное выступление с визуальным сопровождением и наглядным представлением информации. Чаще всего используют компьютерную презентацию. Это определенная последовательность слайдов или же видеоряд. Это файл, в котором собрана вся необходимая информация для проведения выступления.

В процессе изучения дисциплины «Иностранный язык» на первый план выступает оценивание содержательного компонента презентации. Основным требованием является умение перевести на русский язык иноязычный материал, представленный в презентации.

Советы по подготовке презентаций

1. Определите тему, цель и план выступления.
2. Установите продолжительность презентации.

3. Обратите внимание на особенности слушателей.
4. Предусмотрите включение слушателей в обсуждение темы-проблемы.
5. Следите за манерой представления презентации: соблюдение зрительного контакта с аудиторией, выразительность, жестикуляция, телодвижения.
6. Предусмотрите иллюстрации (но не перегружайте ими слайды), ключевые слова.
7. Обязательно предусмотрите репетицию выступления в сопровождении с презентацией.

Методические указания по написанию контрольной работы

Целью выполнения контрольных работ по дисциплине «Иностранный язык» является практическое овладение грамматическими навыками и развитие умений работы с литературой по специальности, создание языковой базы для дальнейшего профессионального самосовершенствования в области данного языка.

В ходе выполнения контрольных работ ставятся следующие примерные задачи (в зависимости от раздела дисциплины):

- развитие умений и навыков иноязычного общения в сфере бытовой и профессиональной коммуникации;
- совершенствование грамматических навыков, обеспечивающих коммуникацию без искажения смысла при письменном общении;
- развитие умений и навыков перевода литературы по специальности;
- реферирование и аннотирование текстов по специальности.

В процессе выполнения контрольных работ студенты должны изучить определенные разделы курса изучаемого иностранного языка в объеме, предусмотренном программой.

Выполнение и оформление контрольных работ

1. Студент должен выполнить свой вариант контрольной работы.
2. Контрольная работа выполняется в обычной ученической тетради любой разлиновки или в напечатанном виде на листе формата А4.
3. На титульном листе тетради, в которой выполняется контрольная работа, нужно указать название вуза и группы, фамилию, имя, отчество студента, номер варианта контрольной работы.
4. Контрольная работа выполняется на развернутом листе тетради, который следует разделить на три равные части. Слева пишется иностранный текст, справа – русский текст (перевод) и выполняется условие задания (необходимо следить за синхронностью правой и левой частей). Условие каждого задания переписывается полностью через всю тетрадь. Средняя часть предназначается для замечаний, объяснений и указаний рецензента.
5. Задания контрольных работ должны быть выполнены в той последовательности, в которой они даны.
6. Выполненные контрольные работы направляются для проверки и рецензирования на кафедру в установленные сроки.
7. Если контрольная работа выполнена с нарушением данных указаний или не полностью, она возвращается студенту без проверки.
8. Если работа не зачтена, следует внимательно ознакомиться с замечаниями, разобрать все отмеченные преподавателем ошибки и неточности, заново изучить неусвоенные разделы грамматики, исправить ошибки, контрольную работу переделать в соответствии с рекомендациями и вновь представить ее на проверку вместе с незачтенной работой и замечаниями.

Оценивается контрольная работа по 100-балльной системе (потенциальные баллы за каждое задание указываются в задании). Удельный вес контрольной работы составляет 30% от общей текущей успеваемости.

Самостоятельная работа студентов

Самостоятельная работа студентов является составной частью образовательных программ высшего образования. Целью самостоятельной работы студентов является овладение фундаментальными знаниями, профессиональными умениями и навыками самостоятельной деятельности в решении профессиональных задач, опытом творческой, исследовательской деятельности. Самостоятельная работа студентов способствует развитию самостоятельности, ответственности и организованности, творческого подхода к решению учебных и профессиональных задач.

Задачами самостоятельной работы студентов являются: освоение содержания основных положений учебного курса в процессе подготовки к семинарским, практическим и лабораторным занятиям, выполнения практических заданий; умение использовать материал, освоенный в ходе самостоятельной работы, при подготовке рефератов, курсовых работ, выпускной квалификационной работы, а также для подготовки к текущему контролю и промежуточной аттестации; формирование у студента самостоятельного мышления и стремления к саморазвитию. Основными формами организации самостоятельной работы являются: аудиторная и внеаудиторная самостоятельная работа, объемом часов в соответствии с учебным планом по данной дисциплине.

Текущая самостоятельная работа, направленная на углубление и закрепление знаний студента, развитие практических умений.

Оценка результатов самостоятельной работы организуется как самоконтроль и контроль со стороны преподавателя. Сопровождение самостоятельной работы студентов может быть организовано в следующих формах:

- согласование индивидуальных планов (виды и темы заданий, сроки предоставления результатов) самостоятельной работы студента в пределах часов, отведенных на самостоятельную работу);
- консультации (индивидуальные, групповые) по оказанию помощи при разработке плана или программы работы над индивидуальным проектом;
- оценка результатов выполненных заданий;
- изучение тем, вынесенных на самостоятельную проработку.

Методическое обеспечение самостоятельной работы преподавателем состоит из:

- определения учебных тем/аспектов/вопросов, которые студенты должны изучить самостоятельно;
- подбора необходимой учебной литературы, обязательной для проработки и изучения;
- поиска дополнительной научной литературы, к которой студенты могут обращаться по желанию, при наличии интереса к данной теме;
- определения контрольных вопросов и практических заданий, позволяющих студентам самостоятельно проверить качество полученных знаний;
- организации консультаций преподавателя со студентами для разъяснения вопросов, вызвавших у студентов затруднения при самостоятельном освоении учебного материала.

Самостоятельная работа может выполняться обучающимся в читальном зале библиотеки, в компьютерных классах, а также в домашних условиях. Организация самостоятельной работы студентов предусматривает контролируемый доступ к лабораторному оборудованию, приборам, базам данных, к ресурсу Интернет. Предусмотрено получение студентами профессиональных консультаций, контроля и помощи со стороны преподавателя.

Творческая проблемно-ориентированная самостоятельная работа, направленная на развитие интеллектуальных умений, повышение творческого потенциала студентов.

Включает следующие виды работ по основным проблемам курса:

- поиск, анализ, структурирование и презентация информации;
- анализ научных публикаций по заранее определенной преподавателем теме;
- составление глоссария.

Контроль самостоятельной работы

Оценка результатов самостоятельной работы может быть организована как самоконтроль и как контроль со стороны преподавателя. Сопровождение самостоятельной работы студентов может возможно в следующих формах:

- согласование индивидуальных планов (виды и темы заданий, сроки предоставления результатов) самостоятельной работы студента в пределах часов, отведенных на самостоятельную работу);
- консультации (индивидуальные, групповые) по оказанию помощи при разработке плана или программы работы над индивидуальным проектом;
- оценка результатов выполненных заданий.

Программирование самостоятельной деятельности

Предварительно продумайте, как выполнять деятельность наиболее эффективно.

Представьте себе основные этапы, а начальные действия продумайте досконально.

Прежде, чем браться за работу, продумайте ее, чтобы в голове окончательно сложилась модель готовой работы и весь порядок трудовых приемов.

Не принимайтесь за работу, пока не продумано и не приготовлено все нужное и не отрывайтесь от работы для другого дела кроме необходимого в самой работе.

Сложные виды учебных работ, требующие длительных усилий (доклады, рефераты и т.д.), выполняйте по этапам, предварительно спланировав их очередность, назначив сроки и все для этого подготовив.

Продумывайте свой индивидуальный режим учебной недели с учетом учебной нагрузки, своих способностей и интересов.

Заранее предусматривайте параллельное выполнение нескольких совместимых видов деятельности.

Самоконтроль и оценка самостоятельной деятельности

Выполняя действие, определяйте, все ли внешне условия учтены.

Всегда разбирайте учебное действие на составные элементы, чтобы найти среди них рациональные и нерациональные.

Всегда стремитесь к экономии своих усилий, не тратьте время зря.

Всегда следите за временем, которое тратите на выполнение учебного действия, стремитесь к его экономии.

Обычно анализируйте, сколько времени у Вас заняла аналогичная деятельность в прошлом (перевод текста, проработка лекции, чтение параграфа учебника и т. д.), делайте выводы, чтобы сэкономить время в будущем.

Осознавайте, что имеется несколько вариантов выполнения одного и того же задания, но выбор всегда останавливайте на самом рациональном.

Следите за тем, чтобы было удобно выполнять учебную деятельность, чтобы приносила удовлетворение, не делайте ее через силу.

Анализируйте, в какой последовательности вы выполняете различные виды учебной деятельности в течение дня, недели. Следите за тем, чтобы они были контрастными и являлись отдыхом от предыдущего.

Всегда себе объясняйте, почему останавливаете выбор на том или ином способе учебной деятельности.

Следите за тем, при каких внешних условиях, на каком благоприятном фоне протекает наиболее эффективно самостоятельная учебная деятельность (музыка, шум улицы, радио и т.д.) и специально воссоздавайте этот фон для выполнения данного вида работы.

Ежедневно (еженедельно) контролируйте выполнение намеченного (запланированного).

После выполнения учебного действия, всегда оценивайте его с точки зрения его рациональности.

Пробно (вне учебного контекста) выполняйте учебное задание (чтение доклада, выступление с сообщением и т.д.) и просите друга, одноклассника, родителей оценить свою попытку.

6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», включая перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

6.1. Основная литература

1. Левина, М. С. Французский язык в 2 ч. Часть 1 : учебник и практикум для академического бакалавриата / М. С. Левина, О. Б. Самсонова, В. В. Хараузова. — 3-е изд., перераб. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 374 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-02233-9.
2. Левина, М. С. Французский язык в 2 ч. Часть 2 : учебник и практикум для академического бакалавриата / М. С. Левина, О. Б. Самсонова, В. В. Хараузова. — 3-е изд., перераб. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 219 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-02235-3
3. Jeandesboz J. Interroger la « vie sociale des méthodes » dans les approches critiques de la sécurité: expertise et enquête sur les questions de sécurité européenne // Cultures et Conflits. No. 102, QUESTIONS DE MÉTHODES: SAVOIR-FAIRE DES ÉTUDES CRITIQUES DE SÉCURITÉ (été 2016), Pp. 33-57. – Режим доступа: <https://www-jstor-org.ezproxy.ranepa.ru:2443/stable/culturesconflits.102.33>
4. Le Droit de traduire: Une politique culturelle pour la mondialisation / Préface de Nicholas Kasirer. - [University of Ottawa Press, Les Presses de l'Université d'Ottawa](https://www-jstor-org.ezproxy.ranepa.ru:2443/stable/j.ctt1ckphbv), 2018. – 516 p. - Режим доступа: <https://www-jstor-org.ezproxy.ranepa.ru:2443/stable/j.ctt1ckphbv>
5. Moirand S. Nommer les événements à l'épreuve des mots et de la construction du discours / Sophie Moirand and Sandrine Reboul-Touré // Langue Française. No. 188, Stabilité et instabilité dans la production du sens : la nomination en discours (Décembre 2015), Pp. 105-120. – Режим доступа: <https://www-jstor-org.ezproxy.ranepa.ru:2443/stable/24772375>
6. Monchatre S. Petits arrangements avec la diversité Le recrutement entre marché et mobilisation salariale // Revue française de sociologie, Vol. 55, No. 1 (JANVIER / MARS 2014), pp. 41-72. – Режим доступа: <https://www-jstor-org.ezproxy.ranepa.ru:2443/stable/24381847>

6.2. Дополнительная литература

1. Бартенева, И. Ю. Французский язык. А2-b1 : учеб. пособие для академического бакалавриата / И. Ю. Бартенева, М. С. Левина, В. В. Хараузова. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 281 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-06030-0. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/4ADCD309-91EA-4E12-9CA0-F6C47F95EE9F.

2. Воловец М.Я. Французский язык в сфере профессиональной коммуникации: учеб. пособие /М.Я. Воловец, М.В. Макогоненко, О.Р. Проценко-Кальнина; под ред. О.Р. Проценко-Кальниной. – СПб.: Издательство СЗАГС, 2011. – 228 с.
3. Голотвина Н.В. Грамматика французского языка в схемах и упражнениях - СПб.: КАРО, 2013 - <http://www.iprbookshop.ru/19381>.— ЭБС «IPRbooks»
4. Грет К. Современная Франция: Учебное пособие по страноведению (La France contemporaine: Manuel de civilisation). – СПб.: КАРО, 2011,
5. Деловой иностранный язык для государственных служащих. Французский язык: Учебно-методическое пособие / [Шипка Л.Г., Орлов Н.Б., Пылакина О.А., Пылакина В.В., Маслова Н.Н.]. Под общ.ред. В.К. Егорова, Ю.Е. Фокина, Л.А. Галицейской, В.М. Герасимова. – М.: «Международные отношения», 2001. – 224 с.
6. Иванченко А.И. Грамматика французского языка в упражнениях: 400 упражнений с ключами и комментариями / А.И. Иванченко. – 2-е изд., испр. и доп. – СПб.: КАРО, 2014. – 352.
7. Международное общение: Французский язык для государственных служащих: Учебно-методическое пособие / Н.Н. Маслова, Н.Б. Орлов, О.А. Пылакина, В.В. Пылакина, Л.Г. Шипка / Под общ.ред. В.К. Егорова, Ю.Е. Фокина, Л.А. Галицейской, В.М. Герасимова. – М.: «Наука», 2002. – 238 с.
8. Мошенская, Л. О. Французский язык (A1-B1). "chose dite, chose faite i" : учебник и практикум для академического бакалавриата / Л. О. Мошенская, А. П. Дитерлен. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 392 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-08775-8. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/B1B8AD1C-13E1-47C8-9261-F522C7E0F847.
9. Мошенская, Л. О. Французский язык. Профессиональный уровень (b1-c1). "chose dite, chose faite ii". В 2 ч. Часть 1 : учебник и практикум для академического бакалавриата / Л. О. Мошенская, А. П. Дитерлен. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 279 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-07868-8. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/819C8754-C4E2-4A9B-A994-2ED44980A091.
10. Мошенская, Л. О. Французский язык. Профессиональный уровень (b1-c1). "chose dite, chose faite ii". В 2 ч. Часть 2 : учебник и практикум для академического бакалавриата / Л. О. Мошенская, А. П. Дитерлен. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 245 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-07869-5. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/79E8900E-45C2-4F26-BA86-218AE0E7EC44.
11. Овчинникова О.А. Деловой французский язык: учебное пособие для бакалавров. – Брянск: Издательство Брянского филиала – РАНХиГС, 2017. – 96 с.
12. Попова И.Н. Французский язык: учебник для 1 курса институтов и факультетов иностранных языков / Попова И.Н., Казакова Ж.А., Ковальчук Г.М. - М.: ООО «Издательство «Нестор Академик», 2011. – 576 с.
13. Попова И.Н., Казакова Ж.А. Грамматика французского языка. Практический курс: Учебник для институтов и факультетов иностранных языков. – 10-е изд., стереотипное. – М.: 2001. – 480 с.
14. Россия и Франция в мировом образовательном пространстве: аналитический доклад / под общей ред. И.Н. Барцица. – М.: Издательский дом «Дело» РАНХиГС, 2017. – 400 с.
15. Beltran A. Electric Worlds / Mondes électriques: Creations, Circulations, Tensions, Transitions (19th–21st C.) / Alain Beltran, Léonard Laborie, Pierre Lanthier, Stéphanie Le Gallic. - [Peter Lang AG](http://www.peterlang.com), 2016. – 606 p. – Режим доступа: <https://www.jstor.org/stable/j.ctv9hj6hk>

16. Frame A. Tweets from the Campaign Trail: Researching Candidates' Use of Twitter During the European Parliamentary Elections / Alex Frame, Arnaud Mercier, Gilles Brachotte, Caja Thimm. - Peter Lang AG, 2016. - 274 p. - Режим доступа: <https://www.jstor.org/stable/j.ctv2t4cr7>.

6.3 Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

1. Агапов, В. С. Социально-психологические детерминанты креативной компетентности студентов : монография / Агапов, Валерий Сергеевич, Давлетова, Рада Уеловна. - М. : Макеев Игорь Вячеславович, 2016. - 163 с.
2. Модель позиционного обучения студентов [Электронный ресурс]: теоретические основы и методические рекомендации/ И.Б. Шиян [и др.].— Электрон. текстовые данные.— М.: Московский городской педагогический университет, 2012.— 152 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru.ezproxy.ranepa.ru:3561/27375.html>.— ЭБС «IPRbooks»
3. Образовательные инновации и практики карьеры : сборник методических материалов и статей / РАНХиГС при Президенте РФ. - М. : Дело, 2015. - 192 с.
4. Психология адаптации и социальная среда. Современные подходы, проблемы, перспективы [Электронный ресурс]/ Л.Г. Дикая [и др.].— Электрон. текстовые данные.— М.: Пер Сэ, 2007.— 624 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru.ezproxy.ranepa.ru:3561/7431.html>.— ЭБС «IPRbooks»
5. Социально-психологические аспекты формирования культуры самообучающейся организации / А. Я. Николаев [и др.] // Вопросы психологии. - 2014. - № 6. - С. 44-52.

6.4. Нормативные правовые документы

1. Концепция долгосрочного социально-экономического развития Российской Федерации до 2020 года.(Утв. распоряжением Правительства РФ от 8 декабря 2011 г. N 2227-р).

6.5 Интернет-ресурсы

1. Базы данных Института научной информации по общественным наукам Российской Академии наук (ИНИОН РАН). Режим доступа: <http://www.inion.ru/>
2. Университетская информационная система РОССИЯ (УИС РОССИЯ). Режим доступа: <http://uisrussia.msu.ru/is4/main.jsp>
3. Всероссийский институт научной и технической информации. Режим доступа:http://www2.viniti.ru/index.php?option=com_frontpage&Itemid=83
4. Библиографическая база данных «Вся Россия». Режим доступа: <http://www.nilc.ru/>
Сайт Российского Совета по международным делам. режим доступа: www.russiancouncil.ru (в разделе библиотека: электронные журналы). Режим доступа: http://russiancouncil.ru/spec/e-magazines/?active_id_10=35#top
5. Информационно-аналитическое агентство ПРАЙМ. Режим доступа: <http://lprime.ru/>
6. Информационное агентство «Интерфакс». Режим доступа: <http://www.interfax.ru/>
7. Информационное агентство «Росбалт». Режим доступа: <http://www.rosbalt.ru/>
8. Информационное агентство REGNUM. Режим доступа: <http://www.regnum.ru/>
9. Информационное агентство ИТАР-ТАСС. Режим доступа: <http://itar-tass.com/>
10. Международное информационное агентство «Россия сегодня». Режим доступа: <http://ria.ru/>
11. Российская академия наук. Режим доступа: <http://www.ras.ru/>
12. Росстат (Федеральная служба государственной статистики). Режим доступа: <http://www.gks.ru/>

13. Федеральное государственное бюджетное учреждение науки Институт Европы Российской академии наук. Режим доступа: <http://www.ieras.ru/>
14. Федеральное государственное бюджетное учреждение науки Институт мировой экономики и международных отношений Российской академии наук. Режим доступа: <http://www.imemo.ru/>
15. <http://www.service-public.fr/> – портал французской администрации.
16. <http://www.legifrance.gouv.fr/> – официальный портал французского права ([документационная служба Генерального секретариата правительства: новости, информация о рассматриваемых и принятых законах, официальные тексты законов и постановлений, база данных LEX).
17. <http://www.journal-officiel.gouv.fr/> – «Официальная газета Французской республики» (Аутентичная публикация законов и декретов, начиная с 2 июня 2004 г.)
18. <http://biu-cujas.univ-paris1.fr/> – Парижская междуниверситетская библиотека по праву и экономике.
19. <http://www.bnf.fr> – Французская национальная библиотека.
20. <http://www.ladocumentationfrancaise.fr> – La Documentation française.
21. www.dalloz.fr – портал юридической литературы справочного характера, обладающий пятнадцатилетними архивами двух больших еженедельников публичного права и частного права: фонды Recueil Dalloz и AJDA, начиная с 1990 года, доступные при помощи поисковой программы на основе нескольких критериев (полный текст, ключевые слова, автор, номер акта).
22. www.efl.fr – юридическое издательство, специализирующееся на налоговом праве, социальном праве, праве предпринимательской деятельности, ведении бухгалтерского учета.
23. www.editions-legislatives.fr – издательство юридической литературы и юридической документации, начиная с 1947 года: актуализированные словари, консолидированные кодексы и юридические справочники, доступные на их Интернет-сайте.
24. www.lexisnexis.fr – база данных (юридическая энциклопедия, судебная практика, французская доктрина, ежедневный обзор прессы по юридическим вопросам, софты для юристов)
25. www.lextenso.fr – юридическая Интернет-база постоянного доступа путем поиска в полном тексте, в статьях, опубликованных в семи крупнейших французских юридических журналах.
26. www.legalnews.fr/ – ежедневное издание в Интернете, специализирующееся на современном состоянии французского законодательства, в частности, в области торгового, социального и налогового права.

6.6. Иные источники

1. Александровская Е.Б. Учебник французского языка Le français.ru B1. В 2 кн. Кн. 1: Unités 1,2 / Е.Б. Александровская. Н.В. Лосева, О.Е. Манакина. – М.: ООО «Издательство «Нестор Академик», 2009. – 199 с.: ил.
2. Александровская Е.Б. Учебник французского языка Le français.ru B1. В 2 кн. Кн. 2: Unités 3, 4 / Е.Б. Александровская. Н.В. Лосева, О.Е. Манакина. – М.: ООО «Издательство «Нестор Академик», 2009. – 234 с.: ил.
3. Алексеева А.А. Les régions de la France. Регионы Франции: Учебное пособие / Под ред. д-ра философии Фабьена Шанга. – М.: ТЕЗАУРУС, 2015. – 194 с.: цв.ил.
4. Савина Т.Н. Французский язык за 16 уроков. Ускоренный курс / Т.Н. Савина. – М.: АСТ: Восток-Запад, 2014. – 268 с.
5. Франко-российское сотрудничество: Форум «Трианонский диалог» - Le dialogue de Trianon – Forum Franco-Russe.

6. Penfornis J.-L. Français.com. Méthode de français professionnel et des affaires. Niveau intermédiaire. – Paris : CLE International, 2011

7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

Учебные аудитории для проведения семинарских и практических занятий:

Рабочие места студентов:

Парты (по 2 пос. места) – 20 шт.

Стулья – 40 шт.

Вешалки стойки – 2 шт.

Рабочее место преподавателя:

Стол преподавателя – 2 шт.

Стул – 2 шт.

Кафедра – 1 шт.

Телевизионная панель;

Аудиторная меловая доска – 1 шт.

имеется доступ в Интернет на всех ПК;

имеется локальная сеть.

компьютерный класс/кабинет иностранных языков

монитор – ЖК 17”;

сист. блок. – Intel Celeron CPU E1500, 2,2GHz, ОЗУ 2Гб, CD-DVD ROM;

клавиатура;

мышь;

плазменная панель Samsung 42”;

ноутбук;

меловая аудиторная доска;

доступ в Интернет на всех ПК;

локальная сеть

Пандус телескопический трёхсекцион-ный с противоскользящей рифлёной поверхностью

Портативная информационная индук-ционная система «Исток А2»

Портативная электронная лупа

Помещения для самостоятельной работы студентов:

компьютерный класс/кабинет иностранных языков

монитор – ЖК 17-19”;

сист. блок. – IntelPentium CPU G2130, 3,2GHz, ОЗУ 4Гб, CD-DVD ROM; клавиатура; мышь; плазменная панель Samsung 42”;

ноутбук; меловые аудиторные доски;

имеется доступ в Интернет на всех ПК; имеется локальная сеть

Пандус телескопический трёхсекцион-ный с противоскользящей рифлёной поверхностью

Портативная информационная индук-ционная система «Исток А2»

Портативная электронная лупа

Аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций:

Рабочие места студентов (столы пря-моугольные, стол круглый, стулья);

рабочее место преподавателя (ноутбук, стол, стул, кафедра);

интерактивная доска ELENBERG;

проектор;

шкаф для хранения раздаточного мате-риала;

тумба для хранения раздаточного ма-териала;

маркерные доски.

Помещение для хранения мультимедийного оборудования

Автоматизированное рабочее место (Компьютер)

Ноутбук Samsung R (DS01) Intel

Компьютер Int. Core i5 (2.8)
Системный блок Celeron
Автоматизированное рабочее место (Компьютер)
ИБП IPPON 600
Экран настенный рулонный SlimScreen 180*180 см. Matte White
Автоматизированное рабочее место (Компьютер)
Монохромный копир принтер сканер
ИБП Ippon Back Power Pro 600 A
Сканер HP ScanJet G5590
Ноутбук Lenovo G580
Ноутбук Lenovo IdeaPad G570
Ноутбук Samsung R (DS01) Intel
Ноутбук Samaung NP-R540-JA08 i3-370M
Ноутбук Asus X501A 15.6 «HD B820/2Gb/320Gb/intel GMA/WiFi/Cam/W
Монитор 17 TFT Acer
Монитор
Принтер лазерный HP LaserJet CP1025nw Color Printer (CE918A) WIFI
Автоматизированное рабочее место AMD Athlon X4
Камера Web Logitech C920
Экран настенный LUMA (2 метра)
Цифровая видеочамера наблюдения D-Link
Проектор Acer P1173 DLP Projector
ИБП IPPON 600
Системный блок Formoza
Переpletная машина BRAUBERG B20
Автоматизированное рабочее место Pentium X2 G3240
Проектор EPSON EMP-S5
Источник бесперебойного питания (IPPON 600)
Компьютер Athlon 270(3,4)
Серверная станция Intel Xeon X3430
Систем. блок: GVP ASUS Intel Core 2 SATA 500 Gb Корпус Linkword
Принтер Brother Lazer A4 HL 2035R

Перечень программного обеспечения и информационных ресурсов, баз данных:

Программное обеспечение:

лицензионное:

Windows 7 Professional (x64 and x86);

Office Professional Plus 2007/ Office Professional Plus 2016 (Word, Excel, PowerPoint, OneNote, Outlook, Publisher и Access);

Электронное периодическое издание Справочная Правовая Система
КонсультантПлюс: Версия Проф;

свободно распространяемое программное обеспечение:

Jaws for Windows — программа экранного доступа, обеспечивает доступ к системным и офисным приложениям и другому необходимому программному обеспечению, включая интернет.

Посредством речевого синтезатора информация считывается с экрана и озвучивается вслух, обеспечивая возможность речевого доступа к самому разнообразному контенту.

Apache OpenOffice;

[Acrobat Reader DC](#) и [Flash Player](#);

программное обеспечение, предназначенное для работы в Глобальной сети Интернет и архивирования файлов;

и другое.

Для обучающихся филиала доступны следующие информационные базы и ресурсы:

Электронно-библиотечная система издательства «ЛАНЬ» (<http://e.lanbook.com/>).

Электронно-библиотечная система «Юрайт» (www.biblio-online.ru).

Электронно-библиотечная система «IPRbooks» (<http://www.iprbookshop.ru/>).

Электронный ресурс SAGE Publications Inc (<http://journals.sagepub.com>).

Информационная база данных EBSCO Publishing (<http://search.ebscohost.com/>).

Электронный ресурс EAST VIEW INFORMATION SERVICES, INC (коллекции электронных научных и практических журналов) (<http://dlib.eastview.com/>).

Электронная библиотека Издательского дома «Гребенников» (<http://grebennikon.ru>).

База данных PROQUEST - Ebrary(пакет - Academic Complete) (<http://lib.ranepa.ru/base/ebrary.html>).

Доступ к вышеперечисленным информационным ресурсам и базам данных осуществляется только по IP – адресам, зарегистрированным за Брянским филиалом РАНХиГС и только с автоматизированных рабочих мест, включенных в локальную сеть филиала.

Частично вышеперечисленные информационные ресурсы и базы данных доступны авторизованным пользователям, прошедшим первичную регистрацию в библиотеке филиала.

SCOPUS - одна из крупнейших мировых библиографических и реферативных баз данных, а также инструмент для отслеживания цитируемости статей, опубликованных в научных изданиях.

Доступ к данному информационному ресурсу осуществляется в индивидуальном порядке при обращении к администратору научно – организационного отдела филиала.

Информационная поддержка обучающихся осуществляется в электронной образовательной среде обучения для проработки отдельных вопросов, выполнения заданий, обмена информацией с преподавателем (<http://moodle.rane-brf.ru/login/index.php>).